

Modře natištěné štítky znamenají
že není zaplacené předplatné pro rok 2000
Předplatné na jeden rok je
29.91 + 2.09 (GST) = 32 kan. dolarů
Cena 1.40 + 0.10 (GST) = 1.50 dolaru.

Agreement # 1383191/ Registration # 09089

Datum, jak dlouho jsou noviny předplacené, je
v pravém horním rohu štítku!
Upozornění: Předplacené noviny do roku 2000,
jsou označené jako 00.

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail: 703328@ican.net
satellite@wclub.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 4.

(204.)

Vol. 10.

satellite 1-416

Thursday,

February 24

2000

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

Torontské hvězdné války, maratóny, závody a jiné happeningy



V minulých dnech si nikdo v Torontě nemohl stěžovat na nedostatek zábavy. Kromě víkendu, kdy jsme mohli vidět nejlepší hokejisty světa v zápase hvězd (obrázek vpravo dole), přes zimní festival, kdy se v před torontskou radnici objevil dinosaurus vytesaný z čistého ledu a ti nejmenší mohli závodit na saních před radnicí až po různé umělecké akce. V Ontario College of Art and Design se konal dvoudenní Figure Drawing Marathon, při kterém se účastníci snažili zachytit lidskou figuru v různých pozicích. Že to modely neměly zrovna nejlépeší, o tom svědčí kresba vlevo nahoře. Jak již to při podobných maratonech bývá, jedná se o charitativní činnost a výtěžek 1600 dolarů je určen na umělecké stipendium pro studenty OCAD.

Proroci kamenovaní a nekamenovaní...

Jednou se vyšetřovalo ve škole v Panské ulici, kam jsem chodil, kdo rozbil panu učitelovi u auta okno. Ředitel, který si počínal jako detektiv-profesionál, mně položil sugestivní otázku: „Nevídl jsi náhodou při odchodu ze školy, že by se chlapci kamenovali?“ Ačkoliv jsme se zdárně prodírali posledním obdobím puberty, kratochvíli „kamenování se“ jsme skutečně neholdovali a tak jsem s čistým svědomím mohl po pravdě říci, že o takové činnosti nic nevím. Sport kamenování proroků je v dějinách totiž velmi populární. Zatímco v předsametovém období byli proroci jaksi ctěni a váženi, i když režimem občas kamenování, ztratili v posledním desetiletí minulého století na své vážnosti. Dokonce se jakoby vytratili. Na jejich místo nastoupili hejkalové, kteří pláč nad špatnou náladou, či nad nedostatkem hrnců plných špekáčků, párečků, klobásek a jiných masných výrobků. Dokážeme se už vůbec podívat na věci jinak než skrz ekonomické okuláře, které nám někdo pověsí po revoluci na nos?

Pokud je to ekonomicky výhodné, ničíme protivníka tím, že s ním obchodujeme, pokud je to hospodářský břídl, dáváme mu kapky tím, že ho bojkotujeme. Někdy si ani nedáváme pozor, abychom tyto dvě protichůdné taktiky alespoň symbolicky od sebe oddělili.

Většinou si ani nedáváme práci přemýšlet nad tím, když si dvě zprávy zcela odporují. Tak např. Český rozhlas minulý týden ve večerním radiožurnálu měl na prvním místě zprávu o tom, že loťr Jörg Haider nemá rád cizince. Jako druhou zprávu uvedl, že my jsme jiní kabrháči, neb v příštích měsících pošleme domů na 300 000 cizinců, kteří u nás pracují, a jak je nyní hezky začneme podle nového zákona kontrolovat na ubytovnách, kde se ti holomci skrývají a často pracují i za minimální mzdu na stavbách,

takže se i nějaká ta bytová jednotka postaví. Opět se tedy vrátí ty krásné časy, kdy zedníci v nedaleké restauraci losují, kdo půjde jezdit naprázdno s jeřábem, aby to vypadalo, jako že se na stavbě pracuje. Rozumíme tomu dobře: Proti cizincům, kteří nám vozí tvrdou měnu nic nemáme, ale máme námitky proti těm, kteří nám ujídají polívčičku z našeho talíře. Jenže Jörg Haider také nemá nic proti těm, kteří jsou z „civilizovaných“ zemí. Nás bohužel do této skupiny nepočítá.

A jak je to s těmi proroky? Když bude někdo dnes v Čechách kritizovat Haidera, tak kamenován za to zřejmě nebude. Jestliže bude kritizovat nový zákon o pobytu cizinců jako paranoidní, tak zřejmě narazí.

Rakousko se kvůli Haidrovi dostalo do politické izolace, ale Haider sám se objevil nenápadně v Montrealu. Kanadští úředníci, kteří nepustí do země nikoho, kdo nemá finanční prostředky, kteří nedají vízum někomu, kdo zde žádá o trvalý pobyt, ačkoliv zde má například manžela či manželku, jsou nanejednou bezmocní. Ač loťr, má na to nárok a basta...

Měli bychom i my v Kanadě si dávat větší pozor, aby se nám Haider neobjevil nenápadně a natrvalo v našem světě, tak jako se objevil tento týden v Montrealu.

Na jaře roku 1969 byli všichni politici, včetně Vasilu Biřaka pro „polednovou politiku“. Za polednovou politikou se schoval zkrátka každý. Dnes se zase všechno v Čechách maskuje Evropskou unií. Dá se to svést na byrokraty někde v Bruselu. Jenže tak jako nikdo nikdy nevysvětlil, co je to „polednová politika“, zrovna tak nikdo zatím nedal solidní vysvětlení, co Evropská unie skutečně chce. Zkrátka ve všem se prý musíme přizpůsobit EU, ale ve skutečnosti je možná něco u nás lepší než v EU. Nikdo vlastně neví, a jak to ovlivní náš život. Budeme otevřenější anebo

budeme více paranoidní? A jak to ovlivní život nás, krajanů, kteří žijí mimo Evropu. Budeme se moci kdykoliv vrátit a na jak dlouho budeme chtít? A jak to ovlivní náš každodenní život? Budeme mít více času jeden na druhého, budeme vzdělanější, budeme méně uspěchaní, budeme lidštější? Anebo se jedná jen o jakýsi další krok do konzumní společnosti, kde filmové plátno a televize ovládá univerzální Rambo a kde na každém rohu místo útulné hospůdky je pro spěchajícího člověka výhodný a rychlý McDonald?

Nedávno byl v Kanadě poprask kvůli tomu, že kanadská vláda chtěla dotovat kluby z NHL. Totéž se děje na jihu od našich hranic. A tak máme NHL v Arizoně i na Floridě, kde v životě nezamrzla ani kaluž, zatímco ve Winnipegu a v Quebec City na NHL nemají. Pro města jako Phoenix je to otázka peněz, které jim přinese NHL. V Kanadě je hokej něco víc než NHL, je to součást života. Minulý týden byl v Torontě zápas hvězd i na tréninku bylo hlediště v Air Canada Centre plné, zatímco vloni na Floridě nebylo vyprodáno snad ani utkání hvězd.

Je dobře, že se to stalo právě v Kanadě a právě s hokejem. Je to dobře, protože to vzbudilo zájem společnosti o to co se děje a sport zrcadlí situaci kolem nás. Vždyť celá současná kanadská politika směřuje k tomu, aby se podporovaly bohaté kluby (nejen hokejové) a zapomíná se na ty malé chudší, zapomíná se na to, co je součástí naší kultury.

V Čechách rum přestane být rumem. Ztrácí se tím také kus národní kultury. Podobně jako když někdo Kanaďanům bere hokej. Možná je to okamžik, kdy by prorok měl vystoupit ze stínu a i za cenu ukamenování říci hlasitě „NE!“ Za co vlastně bojovat, když ne za právo věci nazývat pravým jménem?

Aleš Březina

satellite 1-416

Agreement # 1383191/ Registration # 09089
P.P.I.C. Accounts # 923 98-99
GST Business # 86957 0572 RT0001
Paid in Toronto
CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY
published by ABE
P.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2
Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail: 703328@ican.net
satellite@wclub.com
Pražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10
Tel.: (4202/02) 782-2964 a 782-2965
Tel./ Fax/Záznamník: 74 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;
Advertising rates:
1.50 CDN \$ per line/col.
(18.00 per inch/col.)
Predplatné:

v Kanadě \$ 29.91+2.09 = 32.00,
pro ostatní svět CND \$ 42.- US \$ 32.-

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church); 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Středeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905) 337-7457.
KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church); Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius); 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská omša: Ne.: 11:00., po a št.: 8:00, út., st. a pá.: 19:00, 1..so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00 a so: 17:00., Farár: M. Verčimák. Tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus); 496 Gladstone Ave., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30, pátek a sobota 18:00.. Duchovní správce: Rev. Libor Švorčík. Tel.: 532-5272. Fax: 516-5311.

Slovenský evangelický kostel augsburgského vyznání sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul); 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 658-9793. Rev. Ladislav Kozák. Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostel sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary); 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 531-4836. Farár: M. Čajka. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská grécko katolícká katedrála Premanenia nášho Pána-Slovak Greek Catholic Cathedral of Transfiguration our Lord; 10350 Woodbridge Ave., Markham, Ont., L6C 1H9. Rev. John Fecko. Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Katolícké bohoslužby mimo Toronto Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin.

Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.

London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin. Duch. správce: Rev. J. Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

ČSSK, MASARYKŮV ÚSTAV, KANADSKÝ SOKOL, KANADSKO-ČESKÁ OBCHODNÍ KOMORA, ORGANIZACE ČS. LEGIONÁŘŮ

pod záštitou
velvyslanectví České republiky
a Centra pro ruská východoevropská studia

srdečně zvou
na koncert na počest 150. výročí narození
Tomáše Garrigua Masaryka

7. března 2000 ve 20 hodin v Seeley Hall, Trinity College,
6 Hoskins Avenue, University of Toronto

Program

H. Gordon Skilling, emeritní profesor UofT a nositel Řádu
bílého lva:

Přednáška o T. G. Masarykovi

Koncert

Josef Suk: Balada a serenáda

Antonín Dvořák: Rondo

David Popper: Marokánská rapsodie

Frederick Chopin: Balada As-Dur, Op. 47 a Balada G-Moll, Op. 23

Antonín Dvořák: Cigánské písně Op. 55

1. Má píseň zas mi láskou zní, 2. Aj kterak trojhranec můj přerokskočně zvoní, 3. A les je tichý kolem kol, 4. Když mne stará matka, 5. Struna naladěná, 6. Široké rukávy a široké gatě, 7. Dejte klec jestrábům.

Antonín Dvořák: Měsíčku na nebi hlubokém (arie z Rusalky)

Antonín Dvořák: Poetické nálady Op. 85 (výběr)

1. Na Svaté hoře, 2. Žertem, 3. Na starém hradě, 4. Furiant

Hrají: Kateřina Jurásková-čelo, Dagmar Rydlová-klavír,

Dana Campbell-Soprán, Antonín Kubálek-klavír.

Cena jedné vstupenky je 35 dolarů, dvojice 60 dolarů.

Farnost sv. Václava vás zve na FARNÍ PLES

v sobotu 26. února 2000 v 19:00 hod.

v hale kostela sv. Václava, 496 Gladstone Ave.

K tanci hraje skupina Reflex

Vstupné 25 dolarů, studenti 15 dolarů (včetně večeře)

Večeře se bude podávat v 19 hodin-

Rezervace vstupenek p. Ovčáčík (416) 225-9324.

Pravidelná cvičení Sokola

Jsou každé pondělí (odbíjená) a každou středu (sokolská všestrannost)
od 19:30 do 21:45 hod.

ve škole 1700 Keele Street - jižně od křižovatky Eglinton Av. W. a Keele St.

Náhradový tělocvik a moderní rytmická gymnastika se konají v pátek

od 20:00 do 22:00 v tělocvičně Gyros Gymnastics

(12 Densley Ave. - poblíž Keele St a severně od Eglinton Av. W.)

Zde je také každou sobotu cvičení žactva od 16:00 do 17:30.

Torontská odbočka ČSSK

Odbočka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.

Důležité upozornění:

adresa: 1542 Bloor St. W. # 1, Toronto, Ont., M6P 1A4, přestala pro nemoc
majitele podniku existovat. Proto používejte adresu ústředí

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Nezapomeňte dopis označit, že se jedná o Torontskou odbočku.

Telefon zůstává: (416) 532-0223

Informační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-4646

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se
nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.

Jsmo přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému
pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenářům, co si má
myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní
názor. Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se
nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se
diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor
zodpovídat za správnost údajů v nich uvedených.

Důležité upozornění

Od začátku vydávání našich novin v roce 1991 jsme se snažili, aby naše noviny měly co nejnižší rozpočet. Díky tomu jsme až doposud nemuseli platit GST. Od 1. ledna 2000 se na nás již tato výjimka nevztahuje a jako všechny tiskoviny podléháme i dani z přidané hodnoty GST, která je 7%. Upravili jsme tedy roční předplatné z 30 dolarů na 29.91 a daň z přidané hodnoty je 2 dolary a 9 centů. Tato úprava se nevztahuje pro předplatné ze zahraničí. GST musíme rovněž účtovat u kanadské inzerce.

Čtenářům i inzerentům děkujeme za pochopení!

Aleš Březina

...

Žádost o příspěvek Ministerstva zahraničních věcí

Velvyslanectví ČR v Ottawě upozorňuje všechny krajské organizace a společnosti přátel ČR v Kanadě, že žádosti o příspěvky na projekty připravované na rok 2001 je třeba dodat velvyslanectví do konce března 2000.

Všechny žádosti o příspěvky odboru krajských a kulturních vztahů Ministerstva zahraničních věcí ČR je třeba předkládat prostřednictvím velvyslanectví. Pokud nemáte k dispozici pravidla, jak o příspěvek žádat a na co jej lze použít, obraťte se laskavě na velvyslanectví. Vaše dotazy rádi zodpovíme. Kontakt Radka Calábková, Embassy of the Czech Republic, 541 Sussex Dr., Ottawa, On., K1N 6Z6.

Fax: (613) 562-3878

E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz;

Tel.: (613)-562-3875 linka 202.

rc

V pátek 25. února 2000
bude M. Rezek promítat
na Masaryktownu
v restauraci Praha
video a diapozitivy,
které pořídil při nedávné návštěvě
Peru

Reštaurácia Praha Masaryktown Vás srdečne pozýva na disco-zábavu,

ktorá sa uskutoční v sobotu 26.
februára 2000

o 20 hodine.

Další diskotéka na Jozefa: 18.
marca 2000.

Do tanca a na počúvanie Vás
pozýva

D. J. Ján Kosiba.

Vstupné 5 dolarov.

Sponzoruje Nitra Travel

Kalendář

25. 2. (pá) 20:00
Pořad o Peru
Restaurace Praha na Masaryktownu

...

26.2. (so) 19:00

Farní ples

Hala kostela sv. Václava

496 Gladstone Ave.

...

26.2. (so) 20:00

Disco-zábava na Masaryktownu

...

2.a 3. 3. (čt a pá)

Konzulární dny v Kampeličce

740 Spadina Ave.

Můžete se objednat na (416) 925-0557.

...

3.3. (pá) 20:00

4.3. (so) 16:00 a 20:00

5.3. (ne) 16:00

Oleanna -Nové divadlo

J. Workman Auditorium

1001 Queen St. W.

...

7.3.(úť)

Slavnostní koncert k 150. výročí T.G.M.

6 Hoskins Ave - Toronto

Gabriela Dzuríková a František Kovár již 3. března na scéně Nového divadla

Mamet: „Souhlasím s tím, co říká Carol, ale i s tím, co říká John...“

Termín premiéry druhé divadelní hry této sezóny Nového divadla v Torontě se neúprosně blíží. Bude jím pátek 3. března (ve 20 hod. a v sobotu pak dvě reprízy - v 16 hod. a ve 20 hod. - a v neděli poslední třetí repríza téhož titulu - v 16 hod.). Tentokrát uvádí hru Davida Mameta *Oleanna*. Na jevišti se setkáme pouze se dvěma postavami, které ztělesní přední herci Slovenského národního divadla v Bratislavě Gabriela Dzuríková a František Kovár: ona v roli studentky Carol, on v roli jejího učitele, profesora Johna. Jak se dá již z těchto informací předpokládat, nepůjde o komedii, ale, jak výstižně oznamuje leták při této příležitosti Novým divadlem vydaný, bude se jednat o intenzivní hru věnovanou vztahu dvou lidí... Na Slovensku uvedli tuto hru Maláscénatohoto divadla v dubnu loňského roku v režii trnavského rodáka, talentovaného sedmadvacetiletého Jozefa Gombára, jehož to byla první režisérská práce na SND (když už měl režijní zkušenosti nejen na svém stipendijním pobytu v USA). A jak prezentuje program při této příležitosti vydaný: tato hra patřila a dosud patří k nejúspěšnějším představením této scény.

Vraťme se ale k autorovi samotnému. Kdo je David Alan Mamet? Encyklopedie a almanach uvádějí, že se narodil 30. listopadu 1947 v Chicagu. Jeho otec byl právník a matka učitelka. Když mu bylo deset let, jeho rodiče se rozvedli. Zkušenosti z tohoto období vlastního života mu posloužily jako předloha k jeho autobiografické hře *Kryptogram* (1994). Po ukončení střední školy se rozhodl pro studia anglické literatury. Navíc, jak uvádí i bulletin SND, strávil rok studia herectví v *Neighborhood Playhouse* u Sandorfa Meisnera, bývalého člena *Group Theatre*, který modifikoval Stanislavského metodu s důrazem na spontánní reakci a hereckou souhru. K jeho nejznámějším a nejúspěšnějším patří hra *Sexual Perversity in Chicago* (1974), pro děti hra s názvem *Báseň s nájmem* (1975), *American Buffalo* (z téhož roku), *Glenarry Glen Ross* (1983 - Pulitzerova cena, svoji hru zfilmoval r. 1992), scénář k filmu *The Postmann Always Rings Twice* (1981), *The Untouchables* (1987), *Things Change* (1989), *House of Games* (filmová prvotina jako filmový režisér roku 1987). Svou hru *Oleanna* z roku 1992 o *sexual harassment* použil jako námět k natočení stejnojmenného filmu o dva roky později.

A tady jsme u hry samotné. „Přes tvzení dramatika Davida Mameta, že začal pracovat na *Oleanně* ještě před tím, než svědectví Anity Hillové proti kandidátovi na předsedu Nejvyššího soudu Clarence Thomasovi (stalo se tak v červenci 1991 za vlády G. Bushe - pozn. autorka) udělalo ze sexuálního obtěžování na pracovišti hlavní problém začátku devadesátých let, je jisté, že tato aktuálnost přispěla k tržbám divadelních pokladen,“ uvádí ve svém pohledu na toto dramatické dílo Steven Ryan. Propagační leták k této hře např. ohlašoval, že ten, kdo si koupí vstupenku, se bude moci jako jeden z prvních zúčastnit a zaujmout stanovisko k *Oleanně*. Také obálka časopisu *Playbill* přispěla k polarizaci postoju, když poprvé v historii tohoto časopisu vyšla ve dvou variantách. Jedna obálka zobrazuje muže v brýlích sedícího na židli s terčem na prsou, zatímco druhá ukazuje ženu přesně v téže pozici.

Většina kritiků a diváků se skutečně rozdělila na dva tábory v debatě: zobrazil Mamet polaritu pozic antagonistu spravedlivě nebo šovinisticky „držel basu“ s mužskou postavou? Jestliže Mametova mužská postava, profesor, křivě obviněn svou studentkou, proč se vůči studentce nakonec uchýlil k násilí? Nevrací dramatikův děsivý obraz studentky v závěrečném dějství ženské hnutí o dvacet let zpátky? Zatímco takové rozpravy o rovnosti pohlaví

a obtěžování v kontextu *Oleanny* přirozeně vznikají, autor tvrdí, že tato hra je o něčem docela jiném: „*Oleanna* je hra o nemožnosti utopického společenství na vysoké škole,“ prohlásil Mamet na besedě po premiéře.

Název této hry, jakýsi pozůstatek autorových vzpomínek na klukovská léta a noci u táboráku, tuto vzpomínku jen potvrzuje. *Oleanna* byla jedním z mnoha evropských pokusů vytvořit v minulém století utopické společenství v americké divočině. Pokus byl předem odsouzen k zániku, ale vzpomínka na něj stále přežívá ve staré lidové písni „Ach, tam do Oleanny, já vydal bych se hned, než plahočit se v Norsku, jen dít a hrbít hrbet“.

I když se hra, pojednávající o neschopnosti vysoké školy dospět do utopického ráje, anebo hra o sexuálním obtěžování na vysoké škole zdá být pro tohoto dramatika půda neoraná, je *Oleanna* vystavena kolem základního Mametova tématu: nekonečného boje lidských bytostí o ovládnutí druhého člověka. Tato potřeba získat moc, úzce spojená se základním pudem k přežití, je jedinou silou, která pohání i dřívější Mametovy postavy v předchozích dramatech.

Mametovo zobrazení mocenského boje v *Oleanně* je unikátní v tom, že žádná ze dvou postav hry - vysokoškolský profesor John ani jeho studentka Carol - celé první jednání o moci nepromluví. Teprve po přestávce se vynoří důsledky subtextu prvního jednání a zapojí obě postavy do nelitostného zápasu o nadvládu, který vyvrcholí v posledních vteřinách hry.

„Evidentní je, že hlavní úkol, který sjednocuje *Oleannu* od začátku až do konce, není intelektuální debata o rovnoprávnosti pohlaví, ale úsilí Carol a Johna získat nad druhým převahu. Základní interakce této hry není o sexuálním obtěžování, ale o mocenském boji,“ poznamenal autor hry v rozhovoru.

„Dramatik musí být naprostý schizofrenik,“ tvrdí Mamet. Autor musí absolutně věřit každému slovu, které jeho postavy říkají. Obvinění, že jako muž je přirozeně na straně mužské postavy, nepostihují jeho spjatost s postavou studentky: „Během studia na vysoké škole jsem byl vždycky vyděšený, protože jsem nechápal, o čem to všichni mluví... Myslím, že se to zrcadlí ve stanovisku studentky.“ Autor se vyznává ze spojení s oběma postavami hry a tvrdí: „Souhlasím s tím, co říká Carol, ale i s tím, co říká John. Studentka nejspíš jedná nečestně, ale profesor rovněž. Pro mě je to hra o užití a zneužití moci a o korupci na obou stranách.“

Mamet se mnohokrát zmínil o tom, jak silně jeho život i jeho umění ovlivnil K.S. Stanislavský, a nedlouho po premiéře *Oleanny* autor poznamenal: „Stanislavský prohlásil, že úkolem divadla je ukazovat život lidské duše. Jistě jsem potěšil ty, kdo cítí potřebu mě pod nějakou záminkou zesměšňovat, zde je - myslím, že má pravdu. Smyslem divadelního umění je přinášet na jeviště život lidské duše ve vši její rozmanitosti, hrůze, humoru a radosti.“ (Mamet od Playwriting, 11)

Takže, přátelé divadelního umění, víte, na co se můžete těšit - na intenzivní prožitek intenzivní hry. Jen na okraj: Františku Kovárovi byla mj. za herecký výkon v oblasti divadla udělena v roce 1999 cena Literárního fondu za ztvárnění postavy ve hře E. Albyho *Křehká rovnováha* a za postavu profesora Johna ve hře, se kterou se nám právě na scéně Mental Hospital na 1000 Queen St. W. v Torontě představí a na kterou Vás Nové divadlo srdečně zve. Nezapomeňte si předem rezervovat místa - ať už máte či nemáte předplatné - na tel. (416) 363-7686 přes den a navečer na tel. (416) 463-3182.

Zapoužití překladu Jana Hancíla připravila Věra Kohoutová.

...

NOVÉ DIVADLO V TORONTĚ UVÁDÍ PŘEDSTAVENÍ SLOVENSKÉHO NÁRODNÉHO DIVADLA

David Mamet

OLEANNA

Intenzivní hra

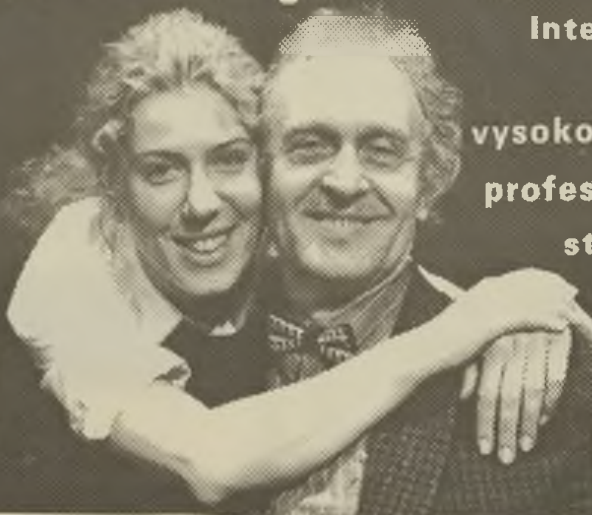
o vztahu

vysokoškolského

profesora a jeho

studentky...

PRODUCED BY SPECIAL ARRANGEMENT
WITH ROSENSTON-NEWENDER



Vystoupí přední herci SND

GABRIELA DZURÍKOVÁ a FRANTIŠEK KOVÁR

Pátek, 3. března 2000 - 8 hod.

Sobota, 4. března 2000 - 4 & 8 hod.

Neděle, 5. března 2000 - 4 hod.

Joseph Workman Auditorium, 1001 Queen Street West, Toronto

REZERVACE & INFORMACE

(416) 363-7686 (den) • (416) 463-3182 (večer)

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

541 Sussex Dr.

Ottawa, Ont. K1N 6Z6

Tel.: (613) 562-3875

Fax: (613) 562-3878

E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace

Ottawa, Ont. K1M 2A1

Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;

Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal

1305 Ouest Avenue des Pines

Montreal, Que. H3G 1B2

Tel.: (514) 849-4495

Fax: (514) 849-4117

E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

Honorary Consulates

of Czech Republic

Calgary

Luboš Pešta, Q.C.

2800-801 6th Avenue S. W.

Calgary, Alberta T2P 4A3

Tel.: (403) 267-8432, Fax: 264-9400

Vancouver

Miroslav F. Michael Hermann

P.O. BO 48800, 2100-1111 Georgia St.

Vancouver BC, V7X 1K9

Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě

Consular Representatives

of Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:

905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4

Tel: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439

Hours: Tuesday 14:00-16:00

Thursday 10:00 - 12:00

Mr. Stanislav Lisiak-Honorary Consul

Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W., Calgary, T3L 1K3.

Tel. and Fax: (403) 239-3543

Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.

Mr. Ludovit Zanzotto-Honorary Consul

Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:

99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4

Tel. and Fax: (204) 947-1728

Hours: Weekdays 9:00 - 12:00

Mr. Jozef Kiska-Honorary Consul

Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:

1280 Finch Avenue West, Suite 407,

North York M3J 3K6

Tel: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488

Hours: Monday to Friday 10:00 - 16:00

Saturday by appointment

Mr. John Stephens-Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, QC:

3700 rue de Montagne

Montreal, P.Q., H3G 2A8

Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460

Hours: Monday and Thursday 16:00 - 18:00

Mr. Mark Kmec-Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Quebec

Masarykova doplňovací škola

se koná v Torontě v kostele sv. Václava
(496 Gladstone Ave.) každou sobotu
od 9 do 11 hodin.

Info: L. Čarková: (416) 536-5342

Ve Scarborough se vyučuje v sobotu
od 9:30 do 12:00 v Cornell Jr. Public
School, 61 Holmfirth Terrace
Informace MMI: (416) 439-4354

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00

středa: 16:00-21:00.

Tel.: 431-9477

Denní kronika

31.1.2000

Nestojíme o cizince!

In/václav trojan - Ještě neopadly fronty před dopravním inspektorátem, kde v důsledku změny zákona o povinném ručení dosud stojí lidé v beznadějných zástavech, a máme tu další ukázkou arogance či ignorace státní moci: zákon o pobytu cizinců. Ponechme stranou, co vedlo zákonodárce ke změně zákona - v důsledcích je jedno, zda to byl tlak xenofobní veřejnosti, Evropské unie, či války různých odborů státní správy. Výsledek, tvořený kombinací znění zákona a příslušných opatření státní správy, je doslova katastrofální.

Pokusím se situaci popsat na příkladu jistého cizince, řekněme K., pocházejícího ze vzdáleného státu, který však patří mezi tu hrstku vybraných "spřátelených" zemí, jež údajně mají mít jistá procesní zjednodušení (mimochodem, jakási reaguji diplomaté zemí, které se do této kategorie nedostaly?).

Pan K. přiletěl do České republiky v létě minulého roku s úmyslem investovat peníze do vzniku české společnosti, která by prováděla výzkum a vývoj v oblasti špičkových technologií - úmyslem po mém soudu bohulibým, protože přináší naší zemi

peníze, styk se špičkovými technologiemi a odborníky, zaměstnání pro řadu lidí, jejichž kvalifikace by se udržovala na vysoké úrovni, atd. Tedy ukázkový příklad podnikatelské aktivity, kterou by v mnoha státech vítali.

K. se v dobré víře obrátil na advokátní kancelář, která ho ujistila, že společnost s ručením omezeným bude do konce roku bez problému zřízena. V průběhu minulého roku se však společnost zřídit nepodařilo. Když K., smířen s osudem a s vírou, že ke vzniku společnosti zbývá jen vyplnění pár dalších papírů a dnů, odletěl před koncem roku domů a znovu přiletěl po Novém roce do Prahy, s údivem sledoval dění ve frontě cizinců na letišti. Ubozí cizinci dostali do rukou jakési průvodky, které měli vyplňovat napůl v angličtině a napůl v češtině. Jako cizinec z kategorie spřátelených zemí frontu úspěšně vystál a do Prahy se nakonec dostal, ale sledoval přitom plačící stařenky a zoufalce, kterým se to tak jednoduše nepovedlo.

U oběda mi o atmosféře ve frontě vyprávěl apostesklsí, že přes dosud trávající sympatie k naší zemi by asi nebyl rozhodnut tady investovat, kdyby ho byla potkala taková procedura při jeho první návštěvě. Ne proto, že náš stát chce registrovat cizince na svém území (to je běžné v mnoha státech), ale proto, že ty listky bylo možno rozdat na palubě letadel, že nikdo nezařídil pomoc při vyplňování formuláře, jehož část je v češtině, a že viděl problémy těch, kteří nepatří mezi občany "spřátelených" států.

To však K. ještě netušil, že jeho problémy teprve začínají. Protože do konce roku nestačil vyřídit žádost o povolení k dlouhodobému pobytu, bylo mu řečeno, že se takové povolení již na našem území nevydává, ale že si musí zažádat o vízum s dobou pobytu nad 90 dní. Bezmocný K. namítl, že s jeho státem má Česká republika bezvízový styk, a nesměle se zeptal, zda by nemohl příslušné dokumenty spolu se žádostí poslat na příslušný zastupitelský úřad. Litera zákona je však neoblomná: Musí osobně zpátky za hranice a jediné zastupitelský úřad může také vízum vystavit! Odtamtud pak konzulát pošle tvoje papíry zpátky do Prahy. Až bude vše vyřízeno, poletíš zase domů pro vízum. A nezapomeň si vzít s sebou všechna ta potvrzení: výpis z bankovního účtu v české bance, na kterém musí být padesátinásobek životního minima, souhlas majitele domu s úředně ověřeným opisem jeho vlastnického listu, potvrzení o bezúhonnosti opatřené speciálním apostolním razítkem atd. atd. Zapomeneš-li na něco, poletíš přes moře zpátky. A nakonec - a to je třeba K. připomenout - na vyřízení podání dle zákona má zastupitelský úřad 180 dní!

Nevím, jak se nešťastný K. rozhodne. Odjel za hranice naší země s pocitem nezáhodnou jedince, vzal s sebou obálku s hromadou dokumentů a uvidíme. Jisté je, že v oblasti počítačového vývoje, kde chtěl K. podnikat, je 180 dní doba, za kterou obvykle vznikne nová technologická generace.

1.2.2000

Soud nařídil proces s Novákem

Praha - mfd/čtk - Vrchní soud v Praze nařídil pražskému městskému soudu, aby zahájil soudní proces s bývalým výkonným místopředsedou ODS Liborem Novákem, který je stíhán pro daňové úniky. Včera to oznámil Novákův obhájce Tomáš Sokol. Novák je stíhán pro podezření, že v roce 1995 nechal v daňovém přiznání ODS za rok 1995 rozepsat dva sponzorské dary na více dárců, než kolik jich bylo ve skutečnosti. Podle žalobce takto vykázal 7,5 milionu korun od bývalého tenisty Milana Šrejbry. Další 7,5 milionu korun od bývalé pracovnice společnosti Silas Group Jarmily Mlejnkové Novák údajně nechal rozepsat

na čtyři falešné sponzory. Čtyřice údajných dárců však při policejním výslechu shodně na svém sponzorství trvala.

Zloděj vzal z hrobky lebku hraběte Schlika

Veliš - mfd/ivan truhlička - Z hrobky šlechtického rodu Schliků ve Veliši u Jičína zmizela lebka hraběte Jáchyma Ondřeje Schlika, který byl 21. června 1621 spolu s dalšími šestadvaceti vůdci stavovského povstání popraven na Staroměstském náměstí v Praze.

Neznámého zloděje, jenž prosklenou schránku se Schlikovými ostatky uloupil, se zatím policii nepodařilo dopadnout.

"Pachatel, který vypálil vstupní dveře, po sobě přilíši stop nezanechal. V měkké hlině kolem hrobky zůstalo pouze několik otisků podrážek bot," uvedl vedoucí obvodního oddělení policie v Jičíně Radek Kolc. Vyšetřování podle něj komplikuje především dlouhé časové rozpětí, v němž se mohla krádež stát.

"V hrobce nikdo nebyl od začátku listopadu. Zjistit, kdo všechno se v okolí velišského hřbitova v průběhu uplynulých tří měsíců pohyboval, je velice obtížné," vysvětlil Kolc. Vloupání si jako první všimla Helena Víková z nedalekého Podhradí, která se po cestě kolem hřbitova pravidelně vrací z práce.

"Dveře hrobky byly pootevřené, což se ještě nikdy nestalo. S manželem jsme se ještě šli přesvědčit, jestli jsem se nepřehlédla, a hned jsme to oznámili Schlikům," řekla Víková. Policisté zatím neznají ani motiv loupeže. "Mohl to udělat sběratel, vyznavač alternativních věd i člověk, kterému šlo pouze o peníze. Soudní znalec odhadl cenu lebky na sto tisíc korun a historická hodnota se prý ani nedá penězi vyjádřit," dodal Kolc. Šlechtický rod už vypsal odměnu, kterou je ochoten zaplatit za informace, jež napomohou k nalezení lebky.

"Rodina zmizení ostatků svého předka velice těžce nese a k celé záležitosti se nechce blíže vyjadřovat. Mohu pouze sdělit, že vypsaná odměna činí rovných padesát tisíc korun," konstatoval správce panství rodiny Schliků Jiří Stříbrný. Hrabě Jáchym Ondřej Schlik patřil k nejvýznamnějším představitelům rodu. Získal vynikající vzdělání a už v roce 1609 vyjednával jménem českých stavů s císařem Rudolfem II. o vydání majestátu a náboženských svobodách. V roce 1618 se účastnil defenestrace královských místodržících z oken Pražského hradu a byl jedním z hlavních představitelů následujícího stavovského povstání. Po prohrané bitvě na Bílé hoře byl zajat a společně s dalšími šestadvaceti vůdci povstání popraven. Jeho hlava byla potom téměř rok pro výstrahu vystavena na staroměstské věži Karlova mostu.

2.2.2000

Monopol Českého Telecomu se o dva roky prodlouží

Praha - In/foj - Monopol Českého Telecomu, který měl padnout s koncem letošního roku, bude ve skutečnosti trvat minimálně o dva

roky déle. Budoucí konkurence to přičítá připravovanému telekomunikačnímu zákonu.

Pokračování monopolu prý umožní tapasáz zákona, která dává zákazníkům právo zvolit si "svého" operátora a používat přitom stále stejné telefonní číslo. Zákon, který by měl začít platit letos, totiž po operátorech chce, aby takové opatření zavedli v plné míře až od ledna 2003.

Český Telecom to vítá: dřív by se prý na novinku neztvářel časově ani finančně připravit. "Zmíněné dvouleté období považujeme za rozumné řešení," říká Vladan Črha z tiskového oddělení společnosti.

Richard Stonavský z Aliatelu, jednoho z budoucích konkurentů, to naopak považuje za faktické prodloužení monopolu. Stonavský tvrdí: jestli takový zákon začne platit, zahraniční investoři si vstup na český telekomunikační trh rozmyslí.

Pokud by si totiž takto Český Telecom zablokoval "vlastní" čísla, musela by konkurence budovat za stovky milionů úplně novou síť.

4.2.2000

Klaus: Haider je menší zlo než tlak evropských států na Rakousko

Praha - In/ mrk, sim - Václav Klaus oficiálně zareagoval na politický vývoj v Rakousku. V dopise, který poslal do Vídně, vyjádřil svou solidaritu s postojem rakouské lidové strany. Ta včera podepsala koaliční dohodu se Svobodnými Jörga Haidera.

Právě možný vstup této strany do vlády vyvolal neobyčejně ostrou reakci členských států Evropské unie. A přesně to předseda ODS odmítá: v rozhovoru pro LN řekl, že Haider je menší zlo než přikrá reakce z Evropy na jeho politický vzestup.

Na otázku, zda není nástup Haidera (který mimo jiné kritizoval rozšíření EU) nebezpečný pro vstup Česka do unie, Klaus odpověděl: "Haider určitě není člověk s nimž bychom se chtěli kamarádit, neříká věty, které by byly příhodné pro sousední ČR. Ale jeho srovnávání s Hitlerem považuji za naprosto směšné a skandální."

Klaus ve svém "podpůrném dopise" šéfovi rakouské lidové strany označil stanovisko členských států unie za "bezprecedenční pokus intervence do vnitřních záležitostí suverénní demokratické země".

V Kanadě loni požádalo o azyl jen 82 Čechů

New York - In/čtk - Loni požádalo v Kanadě nově o azyl 82 českých občanů, což je nejnižší číslo od roku 1996, kdy se žádosti objevily ve větší míře v souvislosti s exodem Romů z ČR kvůli údajné rasové a sociální diskriminaci. ČTK to sdělilo velvyslanectví ČR v Ottawě. V roce 1996 požádalo o azyl celkem 148 občanů ČR, v rekordním roce 1997 to bylo 1221 lidí z ČR, ale o rok později už jen 173 osob. Pokles způsobilo obnovení vízové povinnosti pro občany ČR v říjnu 1997.

Medical

Kvalitní ošetření zubů dr. LUDMILA SCHUCKOVÁ

sobotní a večerní návštěvy možné

Provádím vše
od jednoduchého ošetření
po složité odborné úkony!
Ráda pomohu nově příchozím!

1849 Yonge St. - Suite 409
(Yonge & Davisville)
Toronto, On. M4N 1Y2.
(416) 487-7900

Dr. Jaroslava Hrabalová Ošetření zubů pro celou rodinu

* sobotní a večerní
návštěvy možné
* noví pacienti vítáni
* pacienti s bolestí budou
ošetřeni okamžitě

845 St. Clair Ave. W.# 305
(St. Clair & Winona)
Toronto, On. M6C 1C3
Tel.: (416) 656-1442.

Dr. Petr Munk

Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005



Landmark Travel Inc.

Letenky s ČSA, KLM, Alitalia
Nejllepší možné služby - Lístky doručíme zdarma
Výhodné letenky do New Yorku za 193 dolarů

Nabízíme letenky od:

Praha - 550	Budapešť - 750	Riga - 499	Milán - 599	Zeneva - 675
Brno - 550	Záhřeb - 799	Londýn - 349	Paříž - 475	Lisabon - 399
Ostrava - 550	Bukurešť - 750	Madrid - 489	Chicago - 276	Athény - 799
Bratislava - 550	Bělehrad - 740	Helsinky - 699	Houston - 330	Tunis - 800
Košice - 550	Kyjev - 840	Lyon - 499	Phoenix - 345	Hong-Kong - 899
		Rím - 699	Dallas - 349	Rio - 720

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5
Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910

Parlament odsúhlasil stíhanie Lexu

BRATISLAVA - SME/IGOR STUPŇAN - Parlament súhlasil s trestným stíhaním exriaditeľa SIS a poslanca HZDS Ivana Lexu v piatich skutkoch. Bývalý šéf tajnej služby bude stíhaný za neoprávnené použitie prostriedkov štátneho rozpočtu, za fingované zlikvidovanie zbraní a za neoznámenie podvodu svojho podriadeného. Poslanec HZDS G. Krajčí po hlasovaní povedal, že koalícia nepočúva argumenty a v parlamente funguje hlasovacia mašinéria. „Na každej schôdzi sa zaradí jeden bod, ktorý má koalíciu stmeliť. Ten bod, ktorý ich stmeluje, je obvinenie nejakého poslanca.“ I. Lexa je od marca minulého roka stíhaný v kauze únos exprezidentovho syna M. Kováča ml. Naposledy bol v parlamente viani v apríli. Jeho cesta vtedy viedla z poslaneckých lavíc do väzenskej cely. Vo vyšetrovacej väzbe sa bývalý riaditeľ SIS zdržal 95 dní. V júli 1999 Krajský súd v Bratislave rozhodol, že bude stíhaný na slobode. Poslancina návrh vlády včera zrušili uznesenie z decembra 1996, ktorým bývalá vládna koalícia vytlačila poslanca F. Gauliedera z parlamentu. Ústavný súd v roku 1997 rozhodol, že parlament porušil Gauliederove ústavné práva a mal by svoje konanie napraviť. Medzitým Gaulieder podal sťažnosť proti Slovensku na Európsku komisiu pre ľudské práva.

5.2.2000

Cizinci zastávajú práci, ktorou Česi nechcú robiť

Praha - In/štepán korčíš - Zavedení víz pro občany Ruska, Běloruska a Ukrajiny by mělo podle ministerstva práce a sociálních věcí zlepšit situaci na trhu práce. Uvolnit pracovní místa by měl i nový cizinecký zákon, který má zamezit ilegálnímu zaměstnávání cizinců. Problém je ale v tom, že o málo kvalifikované práce, které zde většinou cizinci dělají, je minimální zájem ze strany Čechů.

Nejvíce se tento problém projevuje ve stavebnictví. Menší firmy, které často využívají služeb Ukrajinců, proto zřejmě asi o deset procent zdrazí. V textilkách očekávají, že budou mít nedostatek pracovníků.

Cizinci, kteří jsou pro zaměstnavatele levnější, pracují však i v řadě dalších oborů, a to zejména u dělnických profesí. „Cenově srovnatelní“ náhradníci se budou zaměstnavatelům shánět těžko.

Nejvíce cizinců zaměstnávají textilní společnosti. Kvalifikované pracovníce v oborech „šičky“ a podobných jsou totiž nedostatkem zboží i na pracovních úradech.

Většina podniků proto využívá služeb lidí z republik bývalého Sovětského svazu nebo z Asie. Některé podniky jich zaměstnávají stovky a potřebovaly by další. To je ale podle většiny zaměstnavatelů nyní takřka neřešitelné. Nejprve se totiž podle nového zákona musí vyřídit formality zde, a k tomu jsou potřeba doklady. Až poté mohou dotyční do České republiky přijet.

Že by tuto práci v budoucnu dělali Česi, je velmi nepravděpodobné. Kvůli nezájmu se již tyto obory na středních školách ani neotvírají.

Stejný nezájem je ze strany Čechů i o výkopové a další nekvalifikované práce ve stavebnictví. Ty dnes dělají z devadesáti procent Ukrajinci za minimální peníze. Lidé, kteří je dělali dříve, si již vypočetli, že výhodnější je pro ně zůstat doma na podpoře. „Za ty peníze, za které to dělali Ukrajinci, to Češi určitě dělat nebudou. Jestli to budou ochotni dělat vůbec, je už věc úřadů práce. Ty jim teď vyplácí podporu,“ řekl předseda odborového sdružení Stavba Stanislav Antoniv.

Zastavení nelegálního zaměstnávání cizinců proto zvýší především menším stavebním firmám náklady, a tím porostou i ceny jejich služeb. To si pochvalují větší firmy. „Jestli se nás to nějak dotkne, tak nám to může jedině prospět. Většina velkých firem z toho bude profitovat. Ceny budou reálnější,“ řekl mluvčí Metrostavu František Polák. Ceny by se podle něj mohly zvednout až o deset procent, a to

zejména u menších staveb a rekonstrukcí. Ministerstvo průmyslu se podle své mluvčí Dagmar Plaché zdržení ve stavebnictví neobává. Je totiž přesvědčené, že ilegální zaměstnanosti zavedení víz nezabrání. „To nikoho nedonutí, aby nezaměstnával Rusy nebo Ukrajince. Oni je budou zaměstnávat dál. Stále velmi výhodně, protože ti lidé jsou pracovití, vděční, že zde mohou pracovat a berou desetinu toho, co by chtěl zdejší dělník,“ řekla Plachá.

7.2.2000

Z pivovaru ho vyhodili, tak vaří sám

Liberec - mfd/miloslav lubas - Přišel o práci v pivovaru, tak si postavil svůj vlastní. Vendelín Krkoška z Liberce v něm stáčí od konce loňského roku každý den sto litrů kvasnicového piva. Berou je od něho první zvědaví hospodští z okolí, chodí na ně kamarádi. Dal na jejich radu a pojmenoval ho po sobě: Vendelín.

„Když Pražské pivovary zavřely vratislavický pivovar, nevěděl jsem, jak se budu živit,“ vzpomíná Krkoška. „Šel jsem tenkrát na šichtu jako vždycky, ale dovnitř nás už nepustili. Ve Vratislavicích jsem pracoval 32 let, nejvíce jako vařič piva. Nic jiného neumím, a tak jsem zůstal nezaměstnaný.“ Krkoškov pivovar není větší než panelákový byt a vznikl ze staré kůlny. Sklípek, kde teď pivo zhruba měsíc leží, stál hned vedle. Mladinovou pánev, rmutovací pánev i dvě scezovací pánve si Krkoška vyrobil sám - stejně jako ostatní zařízení. „Kdybych si pivovar objednal u firmy, tak bych za ten nejmenší zaplatil tři a půl milionu. Když jsem ale všechno zvládl sám, vyšlo mě to mnohem levněji.“ Krkoška vyrábí pivo klasicky - poplzensku. Slad bere z Jablonce, chmel používá čerpacek z kvasnice budvarské. Vodu čerpá ze studánky za domem. „Všechna řemesla tady zastávám já. Jsem nejen vařič, ale taky sládek, štokař, spilečný, sklepek nebo tankomýč.“

Vstává mezi čtvrtou a pátou ráno a v pivovaru stráví osm až deset hodin. Za nějaký čas by rád zvládl i dvě várky, ale má malý sklep. „Ještě pořád se učím, jak tady s pivem naložit co nejlíp. Mám v pivovaru třeba šestnáct ventilů a nesmím si je poplést. Jednou jsem zapomněl jeden zavřít a celá várka vytekla.“ Krkoška nejvíce dělá dvanáctku. Vymyslel soutěž: kdo jich vypije dvacet, nemusí nic platit. „Ale ještě nikdo to nezvládl. Chlap jako hora si dal dvanáct půllitrů, jenže vyšel ven z domu a už se koulel.“ Se ziskem, který mu živnost přinese, si Krkoška hlavu neláme. Paděsátilitrový sud dává po 700 korunách. „Určitě si vydělám víc než ve Vratislavicích. Tam byly směšné platy. Ale hlavně - u sebe na zahradě jsem svým pánem, už nikam nepospíchám.“

Z Mečiarovho referenda je prezidentov hlavolam

BRATISLAVA - SME/IGOR STUPŇAN - Do zložitej situácie sa dostal prezident Rudolf

Schuster sľubom, že o ústavnosti petičnej otázky o predčasných voľbách sa vyjadrí do 15. februára. HZDS pod petíciou na vyhlásenie referenda nemá zatiaľ jediný podpis a s odštartovaním petičnej akcie čaká práve na prezidentovu odpoveď. Viacerí právnici i jeden z členov vlády SME povedali, že prezident urobil viac, než bolo potrebné. Právny expert HZDS Ján Cuper celý problém zjemnil tvrdením, že V. Mečiar bol v Prezidentskom paláci len konzultovať petičnú otázku, aby sa sňou prezident mohol oboznámiť a aby „nekríchal, že o nej nevedel“. Prezident sa však svojím sľubom Mečiarovi ocitol pod tlakom z vlastnej iniciatívy. V HZDS prevláda názor, že druhý pokus opozície o vypísanie referenda už neodmietne. „Nech to skúsi druhýkrát. Musí si uvedomiť, že donedokonečna sa nemôže zneužívať úrad prezidenta tak, ako ho zneužíval M. Kováč,“ povedal Cuper. Na otázku, či HZDS očakáva pozitívnu odpoveď, podotkol: „Ak si nechce pošramotiť povest, že podlieha takomto vládnemu koalícii, tak áno. Ak si chce zachovať imidž, mal by vyhovieť.“ Prezidentská kancelária SME oznámila, že R. Schusterovi odpoveď pre HZDS predloží legislatívny odbor po konzultácii s viacerými právnikmi. Mená právnikov, ktorí budú v tejto veci radiť prezidentovi, nie sú známe.

Prezident nie je právna poradňa

Bratislava-sme-MARIÁN LESKO - Celý uplynulý týždeň sa politici, právnici i novinári pokúšali vysvetliť hlavu štátu, čo je povinnosťou prezidenta. Rozhovory, ktoré poskytol na konci týždňa, však ukázali, že to bol pokus neúspešný. Rudolf Schuster to zatiaľ nechápe alebo nechce pochopiť. Skôr, než prezident vypíše referendum, podľa nášho právneho poriadku je povinný posúdiť, či otázky, o ktorých sa má hlasovať, sú v súlade s ústavou a či boli splnené aj ďalšie ústavné podmienky na jeho vyhlásenie. Napríklad, či petíciu žiadajúcu jeho vyhlásenie podporil predpísaný počet občanov. Toto je - podľa ústavy - práca prezidenta. Nepatrí medzi povinnosti hlavy štátu, aby nejakému politikovi ešte predtým, než vôbec začne zbierať podpisy pod petíciu žiadajúcu referendum, prezident záväzne povedal, či otázka, o ktorej by sa malo hlasovať, ak bude petícia úspešná, je v súlade s ústavou. Prezident totiž nie je právna poradňa, ale najvyšší ústavný činiteľ. Rudolf Schuster, ktorý predsedovi HZDS sľúbil, že sa k jeho otázke vyjadrí do 15. februára, konať nielen nad rámec svojich povinností, ale aj mimo rámca ústavy. Občan Schuster totiž občanovi Mečiarovi sľúbil, že mu vopred oznámi, ako sa v budúcnosti zachová prezident Schuster. Na takúto ústretovosť nemá hlava štátu ústavný dôvod a zdá sa, že ani ústavnú možnosť. Aj pre prezidenta totiž platí, že „štátne orgány môžu konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon“. Zákon ustanovil, že prezident má posúdiť obsah petície po jej predložení - a nie pred začiatkom petičnej akcie. Rudolf Schuster, ktorý sám skonštatoval, že mu predseda HZDS predložil iba otázku, a nie otázku s petičnými háčkami, môže urobiť iba jedno. Povedať pánu Mečiarovi, že stanovisko, ktoré od neho žiada, mu ako prezident poskytnúť nemôže, a teda nesmie. Rudolf Schuster v piatok vyhlásil, že ústavnosť otázky posúdi predseda Ústavného súdu, hoci to nie je jeho povinnosť - vraj „ako osoba stanovisko dať môže“. Prezident sa hlboko mylí. Ján Mazák ako „osoba“ mu nemôže a nesmie poskytnúť stanovisko, lebo je predsedom Ústavného súdu. A nesmie ho dať ani Rudolf Schuster Mečiarovi. Lebo je prezidentom.

Financial

Kursový lístek

100 Kč	4,12 CDN \$
1 CDN \$	24,27 Kč
100 SK	3,47 CDN \$
1 CDN \$	28,81 SK

The Toronto Star - 16.2.2000

1 CDN \$	25,39 Kč
1 US \$	36,88 Kč
100 Kč	2,71 US \$
100 SK	84,67 Kč
100 Kč	118,11 SK
1 EUR	35,83 Kč

MFD 3.2.2000

Translations

EVA MESTICOVÁ

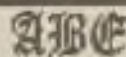
Překlady, tlumočení

Autorizovaná překladatelka

Tel.: (416) 922-8786

Fax: (416) 922-6540

Business



Elektronická počítačová tiskárna sazba v 11 jazycích na počkání.
Manuelní sazba v češtině a slovenštině.
Pouze z perfektních strojopisů!
Tel.: (416) 530-4222
P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká obchodní komora

má novou adresu
740 Spadina AVE.
Toronto, Ont. M5S 2J2
Tel.: (416) 929-3432
Fax (416) 925-1940
E-mail: trade@ccrcc.net

Hypotéky na prodej!

Zařídte si novou hypotéku s naší Credit Union, popřípadě převedte si hypotéku k nám. Využijte našich úrokových sazeb!

- * možnost otevření nebo uzavření * pevný úrok
 - * srovnatelné úroky * možnost dřívějšího splacení
 - * možnost životní pojistky * další výhody
- Informujte se ještě dnes v Kampeličce!

740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario
M5S 2J2



CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED

czechoslovakcu@msn.com
www.kampelicka.com
Fax: (416) 925-6529
Tel.: (416) 925-0557



8.2.2000

Spor o Novu: představitel USA naléhal na Čechy

Praha - In, toh, sim - Zástupce americké vlády naléhal na české politiky: Češi mají zajistit spravedlivé a rovné podmínky pro všechny americké investory. Tento požadavek ovšem americká strana vznesla v souvislosti s konkrétním případem sporem o TV Nova. Americký investor Ronald Lauder v něm viní Vladimíra Železného, že se k němu nechová férově. A z téže věci viní i Českou republiku.

Náměstek americké ministryně zahraničí Thomas Pickering včera jednal s předsedou Poslanecké sněmovny Klausem, vicepremiérem Špidlou, ministrem zahraničí Kavanem a jeho náměstkem Hynkem Kmoníčkem. A americký úředník s nimi jak sám řekl mluvil "samozřejmě" i o TV Nova. "Tento případ má především co dělat se zájmem české vlády přilákat zahraniční investory," řekl Pickering. A dodal, že jde také o zajištění "naprosto spravedlivých a rovných" podmínek pro americké investory. Američan Lauder se ve sporu o Novu odvolává na česko-americkou dohodu o ochraně investic. A náměstek Pickering říká: "Naléháme na české úřady, aby dodržovaly dohodu o investicích, kterou máme."

Vysoký americký úředník zmínil i mezinárodní arbitráž, která má spor o TV Nova rozhodnout: Češi by měli zajistit, aby pokud "mezi těmito dvěma stranami existuje mezinárodní arbitráž byly její výsledky Českou republikou plně ctěny".

"Plně ctít" první předběžné rozhodnutí arbitráže přítomní ředitel Novy Železný odmítl už koncem minulého roku.

Majetkové vztahy s Rakouskem vypořádala mezistátní smlouva

Praha - mfd/luboš palata, johanna grohová - Česká republika nemusí mít přílišné obavy, že by Rakousko mohlo ve dvoustranných vztazích prosadit požadavek na vrácení majetku sudetským Němcům, který se objevil v programu nové rakouské vlády. Na rozdíl od česko-německých vztahů má Praha totiž s Vídní majetkoprávní otázky týkající se druhé světové války a následujících událostí vypořádány už od roku 1974 v mezistátní smlouvě mezi tehdejší ČSSR a Rakouskem. Navíc pokud jde o nároky Rakouska vůči zemím, které zvítězily ve druhé světové válce, ty řeší smlouva o rakouské neutralitě z roku 1955. Ta výslovně stanoví, že Rakousko je na rozdíl od Německa vyňato z povinnosti platit reparace. Vídeň se v ní však zároveň vzdává veškerých nároků vůči vítězným mocnostem, mezi které patří i Česká republika.

Zmínovaná smlouva z roku 1974 mimo jiné uvádí: "ČSSR vypořádala globálně a s konečnou platností nároky Rakouské republiky, jakož i nároky rakouských fyzických a právnických osob vůči ČSSR." Podle Jana Hlouška ze středoevropského odboru ministerstva zahraničí se toto vyrovnání vztahuje na všechny fyzické osoby, které měly ke dni 27. dubna 1945 a

rovněž ke dni podpisu smlouvy rakouské státní občanství. "Na ty osoby, které měly před válkou československé občanství, se to tedy nevztahuje. To znamená, že sudetští Němci, kteří odešli po válce do Rakouska, by neměli být do toho zahrnuti. V dubnu 1945, tedy ještě před osvobozením, nemohli mít občanství zmíněné na rakouské, tehdy byli ještě říšskoněmeckými státními příslušníky," vysvětlil Hloušek.

Drobné mince nezaniknou

Praha - mfd/čtk - Desetihaléře a dvacetihaléře zůstanou v oběhu. Oznamoval to včera mluvčí České národní banky Milan Tománek. Banka podle něho ustoupila od záměru tyto mince do dvou let stáhnout z oběhu kvůli tomu, že desetníky a dvacetníky mají dosud svůj "cenotvorný význam". Původní záměr mince stáhnout byl podložen jejich neekonomickou výrobou. Proti záměru ČNB protestovali hráči mariáše, podle nichž se může zhroutit systém placení v mariáši. Protest karbaníků však podle Tománka nebyl hlavním důvodem, proč banka ustoupila.

9.2.2000

Bývalí vlastníci se snaží u soudu získat zpět plzeňský pivovar

Praha - In/foj - Spolek Měšťanský pivovar, sdružující nástupce prvorepublikových vlastníků, se snaží soudní cestou ovládnout Plzeňský Prazdroj. Bývalý majetek Měšťanského pivovaru dnes tvoří podstatnou část největšího výrobce piva v zemi.

Bývalí vlastníci tvrdí, že po válce byl při zestátnění Měšťanského pivovaru v Plzni porušen zákon, a znárodnění je tudíž neplatné. Podle nich se tehdy státní úředníci dopustili administrativních chyb.

Jako jeden z příkladů uvádí předseda představenstva Měšťanského pivovaru Karel Svoboda skutečnost, že příslušný dokument o znárodnění byl podepsán nikoliv ministrem výživy, jak tehdy přikazoval zákon, ale jen jeho podřízeným úředníkem.

Představitelé sdružení doufají ve svou výhru. Poukazují přitom na to, že Ústavní soud České republiky již v několika obdobných případech vydal rozsudek o neplatnosti znárodnění.

Otom, jestli bude Prazdroj měnit majitele, rozhodne Okresní soud v Plzni. V současné době přezkoumává žalobu spolku, který se snaží zrušit platnost dokumentů, podle kterých byl Měšťanský pivovar v Plzni zestátněn.

Čeští politici sborově kritizují rakouskou vládu

Praha - In/mpa - V podstatě celá česká politická scéna se připojila k ostré kritice programu nové rakouské vlády. V pondělí se proti postojí Vídně vůči Česku ohradil ministr zahraničí Jan Kavan. Včera se k jeho stanovisku přidala ODS, Unie svobody a komunisté.

Všem vadí požadavek nové rakouské vlády na odškodnění sudetských Němců. Čeští politici navíc odsuzují skutečnost, že Vídeň tímto krokem podmiňuje odškodnění obětí nacismu a vstup ČR do EU.

Podporu Janu Kavanovi vyslovil šéf komunistických poslanců Vojtěch Filip a také úřadující předseda Unie svobody Karel Kühnl.

Kavanova kritika Rakouska rozdělila ODS. Stínový ministr zahraničí ODS Jan Zahradil Kavana podpořil. "Je nutné se ohradit," prohlásil s tím, že ODS je připravena hájit české národní zájmy.

Předseda ODS Václav Klaus naopak svůj postoj nezměnil. Trvá na tom, že Haider je menší zlo než zasahování do suverenity Rakouska ze strany zemí Evropské unie.

"Nestalo se nic nového, co by opodstatňovalo výroky pana Kavana. Otázku sudetských Němců nastolovali

rakouští politikové v minulosti vždycky," tvrdí Klaus.

Klausovy názory ostře kritizovali prezident Václav Havel a premiér Miloš Zeman.

Zeman prohlásil, že "české pozici mohou uškodit proklamace sympatií razantně pravicové straně odporující společnému mínění EU".

Prezident zase kritizoval politiky ODS, kteří za tlakem EU vidí "spiknutí evropské levice". Podle Havla tím zpochybňují volby ve zmíněných evropských státech. "Lidé si přece ty vlády zvolili," prohlásil Havel.

Obavy českých politiků se včera pokusila rozptýlit rakouská ministryně zahraničí Benita Ferrerová-Waldnerová. Otázka Benešových dekretů prý není nijak nová a během vzájemných jednání je zmiňována při každé příležitosti.

Slovensko onedlho pravdepodobne zavedie víza Rusku, Bielorusku a Ukrajině

BRATISLAVA-sme/RICHARD FILIPKO
MAREK CHORVATOVIC - Po rozhodnutí českej vlády jednostranne vypovedať bezvízový styk a zaviesť tak vízovú povinnosť pre obyvateľov Ruska, Ukrajiny a Bieloruska, sa tento bod dostane v blízkej budúcnosti aj na rokovanie slovenskej vlády. Ministerstvo vnútra, ktoré už dlhšie presadzuje zavedenie víz voči východným susedom, bude konzultovať túto možnosť hneď po návrate ministra zahraničných vecí Eduarda Kukana zo zahraničnej cesty. Podpredseda vlády pre európsku integráciu Pavol Hamžík hovorí, že Česká republika je pre nás najbližšou krajinou a dôvody, pre ktoré víza zaviedla, sú aj pre nás aktuálne. "Treba dobre zvážiť všetky aspekty, napríklad aj to, že Česká republika je menej závislá od Ruska, čo sa týka surovinových zdrojov. Z nášho pohľadu je to citlivejšie. Slovensko, Česko, Poľsko a Maďarsko, ako kandidátske štáty Európskej únie, sa zaviazali rešpektovať vízovú politiku Európskej únie. Češi zvážili svoju situáciu možno aj pod tlakom vnútroštátnej situácie, Maďari a Poliaci aj z hľadiska svojich ekonomických záujmov si povedali, že je dôležitejšie nezavádzať víza a počkať. Zavedenie víz voči niekomu urobí určitú hrádzu voľnému pohybu ľudí, miera to zabrzdí politické kontakty," povedal Pavol Hamžík. Minister vnútra Ladislav Pittner tvrdí, že návrh na vypovedanie bezvízového styku treba dať do vlády čo najskôr. "Keby sme my teraz nekonali a konala by iba Česká republika, je riziko, že slovensko-česká hranica sa stane exponovanejšou. Z Čiech sa to prevaľí na Slovensko a takisto bude nápor, aby sa cez Slovensko mohli dostať ľudia z východu do západných krajín." Štátny tajomník ministerstva zahraničných vecí Ján Figeľ včera avizoval, že jeho rezort ešte tento mesiac predloží vláde návrh na zavedenie víz s Ruskom, Bieloruskom a Ukrajinou. "Českú republiku budú musieť opustiť veľké, skutočne veľké počty ukrajinských občanov a to je jav, ktorým sa Slovensko bude musieť vážne zaoberať," povedal štátny tajomník. Česká vláda sa pokúšala zaviesť vízovú povinnosť ešte vlni, ale neúspešne, proti bol český minister zahraničia Jan Kavan. Je veľmi pravdepodobné, že po našom jednostrannom kroku príde odveta a že krajiny, ktorým zavedieme víza, ich zavedú na oplátku nám. Nie je teda vylúčené, že Slováci, ktorí chodia na Ukrajinu, budú ešte tento rok potrebovať víza.

SDKÚ by voľilo 13,6 %, HZDS 32,2%

BRATISLAVA-sme/sita - Ak by sa teraz konali voľby, HZDS by získalo 32,2 percenta hlasov voličov, Smer 14,3 percenta a SDKÚ 13,6 percenta hlasov. Výsledky prieskumu verejnej mienky agentúry Markant ukazujú, že oproti minuloročnému decembru sa zvýšili preferencie HZDS o 1,3 percenta (december 99 - 30,9 %) a Ficovho Smeru až o 6,5 percenta (december 99 - 7,8 %). SDKÚ sa v decembrovom prieskume ešte neobjavovala, SDK bola v tom čase druhou najpreferovanejšou stranou so ziskom 10 % hlasov. Agentúra Markant uskutočnila prieskum od 24. do 31. januára na vzorke 1081 respondentov. Preferencie sa počítali zo 79,6 percenta respondentov, ktorí sa vedeli rozhodnúť pre niektorý politický subjekt. Podiel nerozhodnutých vzrástol z 10,1 na 11,7 percenta a podiel respondentov, ktorí by nevolili, klesol z 19,9 na 8,7 percenta.

Real Estate



HomeLife/Realty One Ltd., Realty Ltd. Realtor
2261 Bloor St. W., Toronto, On. M6S 1N8

High Park

Velmi pěkně restaurovaný volně stojící
dům - 4 ložnice, 3 koupelny 369.800



Oldřich Čabla, M.A.
Sales Representative
Koupě a prodej nemovitostí

Solidní servis vám ušetří čas i peníze!
Využijte možnosti předkvalifikace na hypotéku, platí 90 dní,
úrok až o 1% nižší než v bance.
Zavolejte si o bezplatný odhad!

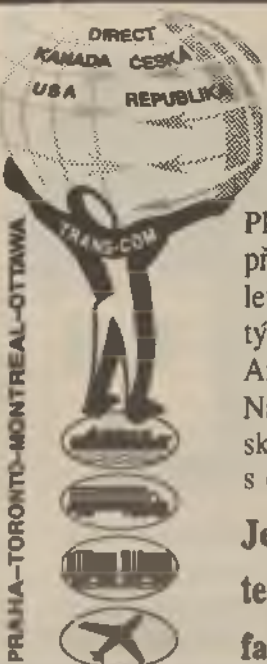
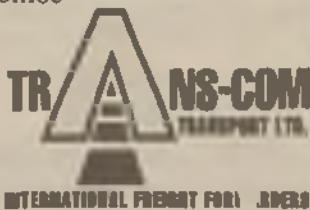
Bus: (416) 763-5161, Fax: (416) 763-5097, Res: (416) 234-0610
E-mail: ocabla@sprint.ca

Vaše břímě na naše bedra!

Plánujete svou příští zásilku? TRANS-COM přepraví cokoli, spolehlivě a rychle - lodí, letadlem, vlakem, nákladním autem. Pravidelný týdenní servis mezi střední Evropou a severní Amerikou, sběrné kontejnery v obou směrech. Naše služby zahrnují nakládání, vykládání, skladování, rozvoz a pomoc s celním odbavením.

Jerry Formánek
tel: (905) 678-6412

fax: (905) 678-7544



Krajina, kde má HZDS 30%

Bratislava-SME/ PETER TÓTH-Každý nový prieskum verejnej mienky ukazuje, že vývoj vzťahu voličov ku klasickým politickým stranám je pre ne existenčnou katastrofou. Januárové výstupy agentúr Focus a Markant upozorňujú, že z klasických strán má v súčasnosti medzi voličmi akú-takú šancu iba labouristická SDL. Je pravda, že Focus do svojho prieskumu nezahrnul pôvodné materské strany SDK, avšak ním nazhromaždené údaje o SDK (17,1 percenta pri intervale spoľahlivosti od 14,2 do 20 percent) sa približujú k výsledku avizovanej Slovenskej demokratickej a kresťanskej únie (14,3 percenta) v prieskume agentúry Markant. Tieto sociologické fakty naznačujú, že voliči zmeny napriek mnohým vážnym dôvodom na rozčarovanie ešte stále vkladajú nádeje do značiek, ktoré sú spájané s menom premiéra Mikuláša Dzurindu, nie predsedami materských strán SDK. Z istého hľadiska by sa dali výsledky prieskumu agentúry Markant interpretovať aj tak, že Langosova DS dosiahla svojimi 2,7 percenta historický úspech. Ešte nikdy totiž nemala také isté preferencie ako KDH. Realita je však taká, že 2,7 percenta je politickou tragédiou KDH, akú vo svojej desaťročnej histórii ešte nezažilo. V prípade DS ide totiž pravdepodobne iba o potvrdenie trendu, avšak pád KDH na bezútešné mimoparlamentné dno je príznakom hlbokkej krízy. Prieskumy upozorňujú aj na to, že taktiež SDL ide v ústrety volebnej porážke. Jej bývalý prvý podpredseda Robert Fico so svojím Smerom ju v prieskume Focusu porazil v pomere 10,8 percenta k 8,5 percentám SDL. Podľa agentúry Markant je stav zápasu Smer verzus SDL ešte priepasnejší: 14,3 percenta pre Fica a 5,3 percenta pre Migaša. Čistý rozdiel činí rovných 9 percent v prospech Smeru, čo je náznak toho, že Fico nepreberá hlasy iba SDL, ale aj sklamaných voličov strany SOP, potácajúcej sa na prahu vstupu do parlamentu. Na podklade týchto skutočností je možné predpokladať, že odvrátenie sa voličov od klasických strán nemusí súvisieť len s politickou ich ľdov, ale aj so všeobecnou zmenou atmosféry na prelome tisícročia, v ktorej ideová čistota a názorová vyhranenosť je skôr prekážkou než prednosťou. Jedinou istotou na politickej scéne sú HZDS, SNS a SMK, ktoré si podľa oboch prieskumov bez problémov udržiavajú stabilné pozície. Akáže to je však krajina, kde je isté iba to, že HZDS dostane vo voľbách okolo 30 percent hlasov?

11.2.2000

Škoda Felicia by sa mohla vyrábať v Iráne

Praha - mfd/petr šimůnek - Automobily Škoda Felicia by sa mohly v blízkej budúcnosti začať vyrábať v Iráne. Koncern Volkswagen totiž jedná o své účasti na privatizácii iránskej automobilky Pars Khodro, a práve vozy značky Škoda by sa tam mohli vyrábať. "Môžu potvrdiť, že uvažujeme o tejto možnosti," řekl k tomu šéf automobilky Škoda Vratislav Kulháněk.

Petr Chudožilov: Razie

Znova na téma policajti: zaparkoval jsem svou stáříkou fordku v Divadelní ulici. Tohle auto, koupil jsem je, poněvadž je potlučeno krupobitím, je nepřítažlivé už zdaleka. Být specializovaným zločincem, určitě bych raději ukradl něco lesklejšího. Nacpal jsem se do příhodné mezery v řadě zabláčených škodovek. Místy hnulo zde ještě dokonce několik trabantů. Sama o sobě už otřískaná Divadelní ulice vyniká bezpříkladnou polohou: je nenápadně zastrčená pod Národním divadlem. Vypadá to jako rukáv. Představuji si, že zločinci, poslušni hlubinně psychologických signálů, o jejichž existenci ani oni sami nemají nejmenšího tušení, kradou spíše v kabelkách anebo kapsách. Do rukávu, přestože má hned dva vstupy, nikdo neleze, protože únik z něho je neskonale obtížnější.

Tu a tam během dne pomyslel jsem na svou mazanost s obdivem. Připadal jsem si jako lišák: podsvětí určitě zaměřuje se na méně ošklivá auta v méně zaneřáděných ulicích. Kdyby však nějaký génus zločinu přece jen byl ke kráskně přitažen právě sřazením tolika nenápadností, i pak mohu pokrčit rameny: „Tak dobře, stejně to byl bezcenný vrak!“

V orgiích duchovní šedivosti nepočítal jsem však s pestrým motýlem vynalézavé policie. Na levém předním kole auta, dorazil jsem k němu promrzlý minutku před půlnocí, skvěla se proslulá botička. „Zaparkoval jste v zóně ABC vyhrazené držitelům povolení!“ na při-

Podle něho jsou právě v těchto dnech vysocipředstavitelé firmy v Iránu. „Je to ale syrové, zatím sondujeme terén,“ dodal. Irán by se tak stal již šestou zemí, kde se škodovky montují.

Podle Kulhánka by účast Škody neznamenalá přímý vstup do privatizace a finanční investici. „Uvažuje se o tom, že bychom tam vstoupili například instalací výrobní linky na felicie,“ řekl. Tento model byl na konci loňského roku nahrazen vozy Fabia, ale stále se souběžně vyrábívá v Mladé Boleslavi. Intenzivně se však hledá uplatnění pro celou výrobní linku, a to mimo území České republiky.

Závod v Pars Khodro patřil původně americkému General Motors, byl však po islámské revoluci znárodněn. Dnes se tam vyrábějí vozy Nissan Patrol a verze Renaultu 5.

Automobilka Škoda již od roku 1994 montuje své vozy v polské Poznani, vloni se tam vyrobilo rekordních 44 tisíc aut. Pro letošek přichystala automobilka zahájení montáže octavií v Indii, kde se počítá s roční produkcí a prodejem několika tisíc vozů. Připraven je také dlouho avizovaný projekt montáže aut v ruském Iževsku. Tam by se podle situace na trhu dalo vyrábět až několik desítek tisíc vozů.

14.2.2000

Slota bol na rokovani SNS opäť vulgárny

Zvolen-sme/DANIEL VRAZDA-Na sobotňajšie rokovanie mimoriadnej Ústrednej rady SNS vo Zvolene, na ktorom sa rozhodlo o vylúčení Mariána Andela zo strany, prišiel Ján Slota v dobrej nálade pár minút pred začiatkom. Keď o hodinu a pol náhlivo odchádzal, nevládal sa už ani nadýchnuť. „Vlastne ani neviem, čo je za program,“ konštatoval s úsmevom ešte pri raňajšej prezentácii. Na otázku SME, či nevie nič o možnom vylúčení Mariána Andela zo strany, vtedy prekvapene povedal: „To by bolo absolútne šialenstvo. Je to začiatok konca tejto strany.“ Zvolenské rokovanie sa konalo za zatvorenými dverami, ktoré nepriehľadne stráži súkromná bezpečnostná služba. Členovia SNS, ktorí sa občas vyšli občerstviť, po rozhodnutí Malíkovvej, že jedine ona má právo vyjadrovať sa k otázkam strany, poslušne odmietali poskytovať akékoľvek informácie. Neurobil tak dokonca ani Slota, ktorý predčasne opustil rokovanie. „Mám na to vlastný dôvod, neviem, prečo by som vám mal o tom hovoriť,“ stručne komentoval svoj odchod a nasadol do auta. Eva Slavkovská si vraj ani nevšimla, že odišiel, a poslankyňa Koláriková bola dokonca prekvapená, že zostal až tak dlho. „Tých, čo ho poznajú, to nemohlo prekvapiť,“ dodala. Jej úvahu potvrdili aj ďalší členovia SNS, ktorí sa odvážili prehodit' aspoň niekoľko slov. „Robil to tak aj ako predseda. Prišiel, pobúchal,

odišiel. Jeho takéto rokovania nebavia, podľa neho sú o ničom.“ Predčasný odchod Slotu nevyviedol z miery ani Annu Malíkovú, ktorá povedala, že je to jeho vec. Predseda istej okresnej rady však tvrdil, že expredseda ešte pred odchodom stihol všetkých členov najvyššieho stranického orgánu viackrát vulgárne osočiť. Na rozhodnutí rady to však nič nezmenilo. Andel od soboty už nie je členom SNS a čochvíľa už z vlastnej vôle nebude ani podpredsedom parlamentu. Hoci Malíková zásadne odmieta jeho tvrdenie, že išlo o revanš za podporu J. Slotu, Andel hovorí: „Pravdupovediac, s Janom Slotom sme neboli nikdy nejakí veľkí kamaráti, ktorí by sa objímali okolo krku. Ale keď pred žilinským snemom sedela skupina ľudí v Liptovskom Hrádku a navrhovala jeho odvolanie, povedal som, že by to bolo nešťastie, napriek tomu, že každý máme svoje slabosti.“ Na rokovani rady podľa viacerých prítomných odznelo, že Andel vopred telefonoval niektorým predsedom z nižších štruktúr a vyhrážal sa, že zariadi, aby ich vyhodili.

16.2.2000

Migaš sa pohráva s myšlienkou odchodu z vlády

BRATISLAVA-sme/ IGOR STUPNAN-Prehodnotenie pôsobenia SDL vo vláde a prípadný odchod z vládnej koalície nevylúčil včera šéf favicových demokratov Jozef Migaš. Koaliční partneri označili vyjadrenia tohto typu za nezodpovedné. „Ak sa nebudú plniť programové ciele, otázky zamestnanosti, školstva, sociálneho a regionálneho rozvoja, bude sa robiť politika reštriktívneho režimu, nenaštartujú sa rozvojové veci, SDL nevyklučuje, že zhodnotí svoje pôsobenie vo vláde,“ povedal Migaš. Podľa neho favicoví demokrati musia byť garantom sociálnej únosnosti reforiem. „Taká je naša podstata a identita. Keď nás naši partneri brali k sebe, museli počítať s tým, že sme favicová strana.“ Odmietol, aby SDL bola štátistom krutých pravcových reštrikcií. Kritiku podrobil aj ministerku financií Schmögnerovú. „Aj naša ministerka si musí uvedomiť hľadiská dlhodobého rozvoja. Keď sa rozmýšľa o rozpočte na rok 2001, treba meniť filozofiu.“ Ministerka Schmögnerová odmieta Migašovu tvrdú kritiku svojho rezortu a považuje ju za Migašov osobný názor, ktorý nie je podložený žiadnym rozhodnutím politických orgánov favicových demokratov. Pred výmenou názorov pred médiami uprednostňuje diskusiu na stránickej pôde.

Toto číslo bylo dáno do tiskárny v pátek 18. února 2000 v 2:14. Příští číslo vyjde 9. března 2000.

lepením papírku sdělovala mi zdvořile a v překvapivé dobré němčině službu konající policejní hlídka.

Vybojovat zpátky plechového miláčka ukázalo se být zaměstnáním na plný úvazek s četnými přesčasy. Několikrát plakal jsem zklamáním a zoufalstvím. V mrazivé noci vypátral jsem fungující telefonní budku, naslouchal jsem s existenciálními pocity elektronickým šumům vystupujícím ze sluchátka místo lidského hlasu, trmácel se taxíkem za náhradním noclehem, ráno znovu bojoval se lhotejností telefonu, jezdil metrem, hledal policejní budovy, jednal se zdvořile nekompetentními policajty, až konečně čelisti botičky povolily.

„Mohli bychom vám dát pokutu osm set korun!“ pravil policajt ne nepřátelsky. „Ale zaplatíte jenom pět set.“

„Co chceš?“ divili se přátelé. „Bibě zaparkuješ a ještě se divíš!“ Co chci? Postih přiměřený mému zločinu. V Basileji například dávají policejní hostesky za stěrač rovnou složenku. Zkuste ji nezaplatit! Z původní dvacítky administrativní úkony rychle vyvine se tisícovka. Ve finále jí stejně neujdete. A vlidný policajt neprojevil velkorysost, ale zvůli: v Basileji jsou zákonem přesně stanovené taxy, do kterých policajti nesmějí mluvit. Vrchol všeho: moje auto zaparkované v Divadelní ulici, dočetl jsem se v novinách, stalo se jedním ze statisticky doložených úspěchů obrovské policejní razie proti podsvětí!

ÚNOR 1995

(Z knihy *Boj o fousek - Přetištěno s vědomím autora*)

Clasified

Jiří Beneš

Renovace-Rekonstrukce

Koupelny, obklady, dlažby, instalace sádkokartonových desek, malování a tapetování.

Podlahy: (parkety koberce).

Tel.: (905) 273-9621

Cell: (416) 277-0352

Restaurants-Deli's

Dovoz potravin z Čech, Moravy a Slovenska

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ



504-5787

638 QUEEN ST. W.

TORONTO, ONT. M6J 1E4

- * Pražské uzeniny
- * Cukrářské výrobky
- * Obložené chlebičky a mísy
- * Knedlíky všeho druhu
- * Denně čerstvá a chutná jídla

JUNCTION GARDENS RESTAURANT

Hospoda „U Marušky“



s točenou Plzní a českou kuchyní
Otevřeno denně mimo neděli
2872 Dundas St. W. (roh Keele), Toronto
Tel.: (416) 766-4421

POLYGON reportér Západ

Český zahraniční časopis, který má čtenáře v 51 zemích.
 Napište si o ukázkové číslo!

POLYGON, Box 9021, OTTAWA, Ont. K1G 3T8

Kanadský redaktor Miloš Suchma,
 tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757

Services



TORONTO TRUCK AND FORKLIFT SCHOOL



Téměř jisté zaměstnání se nabízí po absolvování autoškoly na nákladní automobil či na traktor

Můžete si u nás udělat řidičský průkaz v následujících kategoriích:

CLASSES A, B, C, D, E, F, G, M, Z.

Česky se domluvíte, pokud zavoláte do Londonu (519) 453-4444

Adresa je: Highbury Florence, London

Můžete též volat na tato tel. čísla:

Toronto: (416) 675-4444

Etobicoke: (416) 675-7500

Scarborough: (416) 213-2222

Brampton (905) 457-7565.

Hamilton (905) 662-9300

Z ostatních míst: 1-800-263-6748.

Fax (905) 270-1999

EXXAGRO CORP.

FOOD IMPORTS IMPORTATIONS ALIMENTAIRE

ALBERTINUM: hořčice, okurky, zelí, ocet

OPAVIA: sušenky, oplatky, fidorky, tatrany, etc.

ORION: čokolády

VITANA: polévky, omáčky

K dostání v PRAGUE DELI

a dalších obchodech!

Prodejny a restaurace mohou

objednat zboží u Petra nebo Rudy.

5432 Vanden Abeele, St. Laurent (Mtl.), Quebec H4S 1P9

Tel.: (514) 331-9505. Fax: (514) 331-9464

E-mail: exxagro@qc.aibn.com



Truck Link Ltd.

1767 Drew Road, Mississauga, On. L5S 1J6

Tel.: (905) 678-6363, 1-800-414-7279, fax (905) 678-1505.

Hledáme AZ šoferov alebo kontraktorov (owner/operators)

500 mil radius do US, doma niekoľkokrát za týžden a na weekend. Možnosť zacvičenia pre menej skúsených alebo dobrého príjmu pre profesionálov.

Rovnez hľadame „salesmana“.

Info: Dispatch 1-800-414-7279

Tel.: Jan alebo Pavel (905) 678-6363, fax (905) 678-1505.

925-24



oprávněný distributor českých a
slovenských filmů na
videokazetách uvádí premiérové
oblíbené hrané pohádky

O SIROTKOVI Z RADHOŠTĚ KRÁL OZVĚNY ZKŘÍŽENÉ MEČE MOŘSKÁ BRÁNA ZIMNÍ VÍLA

které zachycují rozmanité napínavé pohádkové příběhy, jejichž
hrdiny jsou jak lidské bytosti, tak i nadpřirozené postavy a ve kterých
vždy nakonec vyhrává dobro nad zlem. Tak jak to v správných
pohádkách bývá a jak často to postrádáme ve skutečném životě.

Cena jedné kazety 30 dolarů plus daně a poštovné.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a
zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

E-mail: video@rogers.wave.ca

Leden 2000 ve Stavovském divadle

Nevím, proč Vám tohle píš, snad jen proto, abych se vypovídala a ulevila si. Takové malé otevření si srdce spřízněným duším.

Letos v létě to bude padesát pět let, co mého bratra Josefa Celerina a mě vzal náš tatínek s maminkou poprvé do Národního divadla. Seděli jsme v herecké loži, protože náš tatínek tam zpíval. Zpíval totiž ve všech třech budovách tehdejšího Národního divadla, nepamatuji se, zda to byla Kaplička u Vltavy, bývalé německé divadlo nazývané tehdy Pátý květen nebo Mozartovo Tylovo divadlo. Během mých přístích asi 23 let jsem Národní divadlo navštívil snad stokrát a do opery, činohry a baletu jsem se zamiloval. Tato láska mě nikdy neopustila. Stal jsem se v Brně statistou Janáčkovy opery (pět let), s kterou jsem navštívil i Operu v Lipsku a Ostravě a sám jsem

navštívil i tehdejší československé operní divadlo v Košicích, Plzni, Českých Budějovicích a Olomouci.

Život a tanky mě zahnaly až za Velkou louží, kde žiji i nadále. Navštěvuji pravidelně torontskou Operu, Metropolitní operu, Lyrickou operu v Chicagu, ale též operní divadlo v Ottawě, San Francisku, Washingtonu, Hamiltonu, v Detroitu, včetně obou operních scén vídeňských.

Dlouhá léta jsem u nás v ontarijském Londonu bral kursy „Objev operu!“ na zdejší univerzitě, protože narozdíl od názorů svých přátel jsem zjistil, že „Vím, že nic nevím!“

Od roku 1990 jsem zase začal navštěvovat pražská operní divadla a byl jsem šťastný a moc spokojený, už jen proto, že se lidé v divadle pamatují na mého tatínka a

Pokračování na str. 9

Letní kursy českého jazyka pro krajany

Letošní kurs se uskuteční od 27. července do 25. srpna 2000 ve studijním středisku Ústavu jazykové a odborné přípravy Karlovy univerzity v Dobrušce. Je určen lidem českého původu, kteří jsou aktivně zapojeni do činnosti některé z krajských organizací.

Věkový limit byl stanoven od 18 let. To znamená, že do kursu se mohou přihlásit lidé, kteří do 27.7.2000 dovrší 18 let. Také v tomto roce bude otevřena třída pro úplné začátečníky.

Náklady na výuku jazyka, stravování a ubytování jsou hrazeny vládou ČR. Pro účastníky je připravena mimoškolní činnost, během níž se seznámí s historickými památkami různých měst. Tyto akce jsou hrazeny Ministerstvem zahraničních věcí ČR.

Přihlášky jsou k dispozici u Radky Calábkové. Embassy of the Czech Republic, 541 Sussex Dr. Ottawa, On., K1N 6Z6. Vyplněnou přihlášku (včetně doporučení představitele krajského spolku nebo organizace) je třeba zaslat zpět na velvyslanectví do 1. dubna 2000.

O přijetí rozhoduje komise, která bude na Ministerstvu zahraničních věcí v Praze zasedat dne 4.5.2000.

V případě zájmu o ubytování rodinných příslušníků nebo přátel, lze v omezené kapacitě zájmu vyhovět. Jedna noc stojí 120 Kč a o ubytování je třeba požádat s dostatečným předstihem na adrese: Studijní středisko ÚJOP UK Solnická 777. 518 17 Dobruška, ČR, tel./fax: 011-420-443-21247.

rc

Views that take your breath away ... Prices that won't!

74 luxury suites starting at

\$125,000



**MASARYKPARK
HOMES**

- 1 & 2 bedroom apartments
- exclusive 55 plus adult lifestyle
- secure underground parking
- next door to Scarborough Golf Club
- 22 acres of private parkland

PARK & CITY VIEWS



Plan for Peace of Mind and Worry Free Living

Attend our information meeting Wed. March 29th at 1:30 p.m.

Prague Restaurant, Masaryktown

Contact (416) 439-6699 for details.



MASARYKPARK HOMES

450 Scarborough Golf Club Road

Open Sun. Wed. & Thurs. 12-4:00 p.m.

A not-for profit life lease project
sponsored by

MASARYK MEMORIAL INSTITUTE

Pokračování ze str. 8.

maminku. Proto také jsem se v Praze letos v lednu zase objevil, a pak tam též provázal svou manželku - Slovenku, aby i ona poznala operní bohatství Prahy. Lubici se nejvíce líbilo představení Státní opery, kde byla nadšena Glassovým *Pádem domu Usherů*, a mně ovšem tradičně se nejvíce líbila Janáčková Věc Makropulos v budově Národního.

Poslední večer v Praze (19.1.2000) jsme si přáli oslavit rádně a plně návštěvou Stavovského divadla, tak krásného a tak báječně opraveného. Zázitek to samotný. A navíc na Mozarta! Měli jsme jedinečné lístky do prostřední druhé řady v přízemí. Může jeden snít o něčem lepším?

Těšili jsme se moc, ale komplex okolností nás donutil představení a Stavovské divadlo opustit po prvním jednání Figarovy svatby.

Jsem přesvědčen, že mi budete věřit, ale toto se stalo v mém životě vůbec poprvé a doufám, že i naposledy.

Již při vstupu na nás poznala zaměstnankyně Národního divadla, že nejsme cizinci, protože jsme byli formálně a společensky oblečení a poslala nás do šatny dolů. Faktem je, že pouze česky rozumějící turisté ví, co nápis a šipka *Šatna* znamená. K mému překvapení byla šatna navíc zdarma, ale byla též prakticky prázdná. Ukázalo se totiž, že absolutní většina diváků nebyla úměrně oblečena a své lyžařské bundy, svetry, krabice a tašky s nákupem si brala sebou dovnitř, kde seděla. Po zkušenosti z Rudolfiny 10. a 13. ledna, kde uváděč rázně každého, kdo se pokusil vstoupit do koncertního sálu s kabátem poslal ven do šatny, kde se platilo (!), šel jsem i já za naší uváděčkou a dotázal se ji, proč tam pouští návštěvníky - cizince v plném zimním turistickém oblečení, včetně tenisek, triček a moc pamatujících svetříčků ap. Paní uváděčka ve Stavovském divadle odpověděla, že za to nemůže, že jim to říká. Zhlédl jsem dva páry lidí vypadající na Američany, kteří asi nikdy v životě na opeře nebyli a oslovil jsem je anglicky s tím, jestli vědí, že je zde v divadle šatna zdarma! Oba páry mluvily anglicky a byly tím velmi překvapeny. Jeden pár okamžitě do šatny neoznačené v jiném jazyce odešel, druhý mi poděkoval s tím, že už je teď pozdě. Ti seděli vedle nás a neustále nás obtěžovali svým lyžařským vybavením, hlučností a fotografováním s bleskem. Za námi pak seděla sešlost snad osmi mladších žen a mužů, kteří byli ještě hlučnější, křičeli a smáli se, fotografovali s bleskem a do našich sedadel neustále zezadu kopali. též hvízdali na prsty a nevhodně volali „Bravo!“

I toto jsme vydrželi, protože jsme věřili, že nás sám Mozart zachrání a uklidní. Nedošlo k tomu. Ve svém operním životě jsem viděl nejméně tisíc zmodernizovaných a ne vždy pěkných a na určitých tradicích postavených inscenací oper všeho druhu, kterým jsem se snažil vždy porozumět a je pochopit, proč se to tak dělá (např. v Detroitu *Kouzelnou flétnu*, odehrávající se v garáži benzinové pumpy), alespoň důmyslně upravených a stylově jednotných.

Figarovu svatbu nazval můj učitel Váváním Zuzany; tato nemocná inscenace by se ale měla jmenovat *Postel Zuzany*. Holá scéna, dobu podle kostýmů nebylo možné poznat, protože byly různě zamotané přes tři století, většinou nechutné až urážlivé. Režisér si neodpustil ani Zahradníka Antonína v gumovkách jak z chlívu prasečího, aby i on při vstupu na jeviště a na rampu nepřešel a nepodupal béloučkou postel všech postav.

Trapnosti podobného druhu vyvolávali bouře uznání těch nedobře oblečených a ti, co byli oblečení společensky jen ztuhle zírali. Nebylo jich moc, co jsem sám mohl zaznamenat.

Protože jsme přišli na slavnou operu, ve slavném divadle slavného města, očekávali jsme i dobré pěvecké výkony: s výjimkou Hraběnky, která podala nadprůměrný výkon, ostatní pěvci byli spíše herci a komedianty k pobavení cizinců než operní pěvci. Bída a nouze... Myslím, že vedení ND záleželo na přílivu amerických dolarů a ekonomice vůbec než na umění. Ostuda obecná!

Dočkali jsme se přestávky, která byla našim osvobozením. Paní v šatně jsem se svěřil, jaké máme pocity a ona mi stydlivě odpověděla. „Já vím, ale já sama nemohu nic dělat!“ Ocenil jsem to a odpověděl jsem jí, že to jistě tak je, ale že se přece někomu svěřit musím. Domnívám se, že jí to bylo líto.

Ve vstupní hale, pro nás tedy už východu, povšiml jsem si muže v hnědém saku s cedulkou *ND*. Oblečen již k odchodu, představil jsem se mu s tím, že v *ND* zpíval můj otec 40 let, a že tak jako Mozart v hrobě i můj tatínek se ve svém též obrací... Sdílel jsem mu, že že takový paskvil jsem ještě nezažil, že je to hanba a ostuda, něco podobného souvisejícího s chlivem dávat ve Stavovském divadle. Tento oficiál *ND* mi odpověděl: „Já s Vámi souhlasím, je mi to líto...“ V tomto divadle, kde jsem soukromě přihlásil na vrátnici zezadu, paní vrátná se mne hned zeptala: „Vy jste syn Marty Celerinové?“ a zařídila mi obratem prohlídku celé budovy.

Tolik ke Stavovskému a *Figarce*. Měl jsem ale i jinak špatné zkušenosti při mém pobytu v Praze. Například: Paní pokladní v Rudolfinu mi nebyla schopna odpovědět na mou jednoduchou otázku: „Jsou lístky?“ jednoduchou odpovědí „Ano!“ nebo „Ne!“ ale hrubě mi odsekla: „Přijďte ve čtvrtek ráno!“ Nakonec jsem zmíněné lístky mohl koupit v agentuře Na příkopech, kde ale chtěli 710 Kč za jeden lístek na lavici vedle varhan, za pódium, za orchestrem. Na štěstí mám ještě řadu přátel, kteří mi opatřili lístky k sedění v desáté řadě za 340 Kč.

Před pár lety jsem šel do Kapličky na Janáčka, nejvíce obdivovaného a nejvíce dávaného českého operního skladatele na světě. Místo toho dávali mého rovněž oblíbeného Smetanu. Dovolil jsem se pak uváděčky zeptat, proč je změna programu. Ona mi doslova a hrubě odpověděla: „Panééé, vy to nevíteéé, že Češi nemají rádi Janáčka!“ Jinými slovy, pavlačová žena mi dala na vědomí, jak jsem hloupý a neznalý...

Ach jo, a co teď?

Pan ing. Milan P. mi slíbil, že se pokusí s tímto něco dělat. Doufám, že se s touto stížností a historkou hodně nahoru a snad i do novin.

P.S.: Národní divadlo nemůže za ten psí trus po ulicích Matky měst, té překrásné, historické a nezapomenutelné stověžaté, ale pozor, do trusu si často každý z nás stoupne. Pozor, aby to neklouzlo a my všichni sebou „nesešli“.

MVDr. Antonín Celerin - London, Ont.

As in a Mirror Dimly
an exhibition of paintings and drawings
by
Maria Gabánková



Opening with Introduction by the Artist
Friday March 10, 2000 at 7 - 9 pm
St. Barnabas' Anglican Church,
70 James St. (at Kent) - Ottawa

Exhibition continues March 11th and 12th 1pm-5pm
For further information call (613) 237-9870
presented by Augustine College

LITERACY PRAGENSIS

české knihkupectví

Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě

ZAŽÁDEJTE SI O KATALOG!

NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879
303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5
E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca



Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

296 Queen St. W., Toronto Ontario, Canada M5V 2A1

Tel.: (416) 593-0600 • Fax: (416) 593-0604

e mail: kennedy@nergy.com Internet: http://www.nergy.com/Kennedy/

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague

Bratislava

Ostrava

Košice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0600

Way to Travel

Nabízíme levné přímé lety z Toronto do Prahy
S ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO
Do 26. března: 550 dolarů + tax
Early bird special
14.4.-1.6.: 679 dolarů + tax
Od 1.6.: 779 dolarů + tax
Možnost telefonického zakoupení letenky.
Letenku dodáme až na místo.
Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě
Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,
1-888-216-7641. Fax: (416) 761-9558



INTERNATIONAL TRAVEL SLOVAKOTOUR

SPECIAL SPRING SEAT SALES
TO CZECH REPUBLIC & SLOVAKIA

\$ 550 - (+ tax)

and

PACKAGES TO EUROPE AND CARIBBEAN

Call for the Best Price!

644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4

Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,

(416) 504-7383, 1-800-477-3461

Fax: (416) 867-8657

Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!



Praha za 550 dolarů!

Stejná cena i do ostatních měst
v České republice a na Slovensku!

NiTRA TRAVEL

Flights for the
MILLENNIUM
now
available!!!

(416) 504-3800 * 1-800-825-7577 * Fax: (416) 504-8186
662 Queen ST. West, Toronto, Ontario M6J 1E5

Z korespondence našeho kocoura, kluzkého Macka

Máj 1999

Milovaná kočička Misko!

Musím ti vyměnouknout něco o moji rodině, abys věděla v čem Tvůj kocourek přede.

Tedy, rodina je dosti rozvětvená a už z dob totality dodržuje zvyk, že se celá schází v době vánočních svátků na společné posezení a pokec. Vypozoroval jsem, že v posledních letech byly tyto sešlosti stále více a více vzrušenější, až bojovné. Při té poslední už dokonce přerostly v bouřlivé výměny názorů všech a každého s každým. Já jsem se raději přesunul na své bezpečné krycí stanoviště a sice do spodní trouby el. sporáku, protože začaly padat velice hrubé urážky, posléze i facky. Měl jsem obavy, abych nebyl nakopnut.

Důvod rozvášněnosti? Politika, kočko, politika.

Posud sama. Děda dostal přezdívku *Rudý blbec*, babička je prý hysterka bez titulu a funkce, otec je arogantní tlachal, který si přes bonmoty nevidí na špičku čumáku. Matka, ta je přemoudřelá Lívie s erotickými zážitky z dozorčích rad a dcera je upatlaná copatá Knižkačka. Strýc-hodyguard místního stranického předsedy - byl nazván bezzásadovým ožralou a tetička vyfasovala pojmenování *Falbrovka*, protože se dosud angažuje v odborech. Bratranec tramp, věrný člen Kroupovy *Ziracenky*, nazval svého staršího bratra *Křivou hubou*, jelikož se zastává Ransdorfů.

Když výměna názorů a ataků všech domácích i hostů dosáhla vrcholu a hrozila úplná devastace osob i nemovitostí, bouchl do stolu soused, zvaný senátor, který praktického významu nemá. Zařval: „Dost!“

Kupodivu se rozhostilo ticho a jindy mlčenlivý senátor pronesl několik vět:

„Uvědomte si, že Česká republika je nevyčerpatelná studnice šokujících událostí a naši politici řeší problémy, do kterých nás společným úsilím dostali. Dále si uvědomte, že politik nemůže mluvit pravdu, protože by mu za prvé nikdo stejně nevěřil a za druhé by vyděsil národ. On ho kolikrát vyděsí i když pravdu nemluví. Proto by se měl naučit nemluvit pravdu nikdy. Ani ze spaní pro případ, že by usnul ve Sněmovně. Vemte na vědomí, že politik má hroškovku (hroší kůži) a musí zatloukat daň z nakradené hodnoty.“

Vážení přátelé, my starší jsme se narodili za fašismu, vyrůstali v socialismu a stáří strávíme v postkomunismu. V nedávnou jsme přežili kuponovku, liberalizaci i deregulaci. Sledujeme zmitající se korunu v bankách i jinde, zmitající se zahraniční investory. Přežili jsem i další české speciality jako je třeba opoziční smlouva a pevně věřím, že přežijeme i revitalizaci protunelovaných tunelů. Proto mějte na paměti, že politika je vlastně „perpetuum debile.“

Ještě než náš senátor dokončil myšlenku, *Rudý blbec* odpuntoval, rozlil a nabídl Bechera. Neodmítl nikdo a po několikaletých opakování se rozhostil mír, na tvářích se rozhostil mír, na tvářích se usadil úsměv, v nejednom oku se zaleskla slza. Já jsem vylezl z úkrytu bez úhony, uvelebil se ve svém pelišku a spokojeně usnul. Zdálo se mi, že se vyhlížím na Bahamách a kolem mne předvádějí své překrásné hřbety kočičí missky. Nejhezčí ze všech koček jsi stejně Ty, moje nejmilovanější Misko, Mňau.

Tvůj kocourek Macek

Poznámka: Autorem není Josef Cermák, ale Jana Valcová.

Čas oponou trhnul a změnil svět...

Nevím, kdo připravil statistiku, kterou jsem nedávno četl v tisku, ale nemám důvod uvádět ji v pochybnost. Informovala o místech nejvhodnějších nejméně vhodných k seznámení, k flirtu, případných to míst, z nichž se, za velmi příznivých okolností, může odvíjet i červená nit mnohaletého spokojeného manželství.

Upoutala mě informace, že *tančírna* dnes na stupnici od jedné do deseti dosahuje pouze hodnoty tři z deseti uvedených míst, ocitá se na místě předposledním. Ano, mezi ostatními místy byly koncertní síně, veřejné dopravní prostředky, sportovní kluby a další místa, vyznačující se mnohem větší nadějností na seznámení, navázání kontaktu, lákajícími k flirtu mezi mužem a ženou. Jako hlavní důvod nepříhodnosti tančírny k seznámení je uveden hluk, zabraňující konverzaci a kontaktu. Konstatování dokonale pravdivé, faktické. A tu zjevila se mi v plném rozsahu absurdita v tomto konstatování obsažená! Ovšem, že známost lze navázat kdekoli, mnohdy i na místech zdánlivě k tomu nepříhodných. Naproti tomu však existují i místa pro ten účel jako stvořená. Mezi ně patřil odedávna taneční parket! Ať už parket tančírny nebo parket vináren, klubů, případně pajzlů!

Chyba lávky! Všechno je dneska jinak. Tančírna, taneční vinárna, taneční podnik, dupárna... to vše dnes, až na nepatrné výjimky, pohltil démon decibelů, který ona místa příjemného pološera a melodické rytmické hudby proměnil v jakési tělocvičny, zbavující tak pány a mladé muže v samém zárodku inspirace, nápadu jak zapůsobit na tu či onu vyhlédnutou dámu. Třeskutý rock a mnohdy i přívětivější hudba svou neuvěřitelnou a imbecilní intenzitou zbavuje dnes tato místa z nejednoho důvodu vhodné i příjemné interakce pohlaví silnějšího a slabšího, půvabu a, do jisté míry i prapůvodního, účelu. Je to nepochopitelné, nepochopitelné hlavně proto, že všeobecně přijaté.

Dnes návštěvníci takových podniků nejenže neprotestují proti decibelům, ale naopak, pokud snad combo jich dodá o něco méně, cosí jim chybí. Ona hlučná hudba, jejíž monotónnost nemá nic společného se zdánlivou jednotvárností cha-chi nebo salsy, proměňuje se v jakousi neviditelnou přehradu zabraňující kontaktu hovoru, který dle mého názoru hýval a měl by být samozřejmou součástí aktivní návštěvy takových podniků. Toto jsem si uvědomil před pár lety na Kubě, kam jsme si vyjeli zčásti ze zvědavosti, jak situace v Castrově zemi vypadá, zčásti kvůli výhodné ceně a přitažlivosti místa. Nedaleko našeho hotelu večer co večer pod přístřeškem z rákosí hrála hudba k tanci. Jen první den byl jsem tím rozladěn, neboť ticho nastalo až dlouho po půlnoci. Záhy však jsem začal pociťovat jakési až magické kouzlo, kouzlo onoho radostného rytmu, radostného, ač pochází vlastně ze země, kde dle našich hledisek a kritérií není k radosti mnoho důvodů... a přece! Ten rytmus a podmanivost salsy pohlcovala stejně tak návštěvníky jako domorodce. Rozdíl byl jen v reakci na ten podmanivý, ač jednotvárný rytmus. Chodili jsme tam pak každý večer...

A odtud už je v mých úvahách jen krůček k připomínce občasných existenčních problémů filharmonii toho, či onoho města amerického kontinentu, strádání jazzmanů, zatímco interpreti onoho ohlušujícího rocku svými příjmy vzbuzují obdiv a úctu mladičků (a někdy i starších) fanoušků a vyznavačů těchto experimentátorů s citlivostí lidského sluchového ústrojí... a hudebního vkusu. Doufám, že zmíněná statistika nebude mít dlouhou platnost, že soudnost nakonec navrátí původní a zcela logický smysl tančírny všeho druhu, oněm místům svou podstatou vpravdě vhodných k navazování známostí a kontaktů mezi muži a ženami, kontaktu těl a mnohdy se vzrušením objevené spřízněnosti duší... když jeden má příznivý den...

Když někdy ocitnu se nějakým nedopatřením či v jalové naději, že snad věci se mění, v některém z takových na decibely štědrých podniků, když vidím v onom hluku kytar a bubnů klátit se pohledné dívky, jejichž těla stvořena jsou k elegantnějšímu pohybovému projevu, napadá mne pojednou úsloví: Co je doma, to se počítá. A na mysli mám nespočet večerů strávených v tanci i konverzaci v tančárnách dnes zbavených půvabu, stejně jako možnosti, co nejuniverzálnějšího kontaktu obou pohlaví...

VI. Cícha - Vancouver

Tenis na videokazetách

Vlasta Brankovská vydala novou videokazetu, která je určena pro rodiče dětí, které začínají s tenisem. Na kazetě je vidět, že je pro děti velice důležité začít cvičit nejprve s míčem a pak teprve přejít k pálce a raketě. Videokazeta byla pozitivně ohodnocena řadou tenisových odborníků. Vlasta Brankovská rovněž rozpracovala metodu tréninku, kdy je používána zeď jako protihráč. Tato metoda má být vysvětlena na další kazetě, která se připravuje. Kazety si můžete objednat na adrese: Brankovský Tennis School, 504-40 Raglan Ave., Toronto, Ont., M6C 2L2. Tel.: (416) 653-4942. E-mail: brankovskys@home.com nebo www.yellow-net.com/tennis/

Davis Cup: ČR-Velká Británie 4:1, Slovensko-Rakousko 3:2, Chile-Kanada 3:0.

Kopaná

Zlatý pohár: Kostarika-Kanada 2:2 (obě branky Carlo Corazzin), Jižní Korea-Kanada 0:0.

Historická tabulka kanadských střelců v mezinárodních utkáních: 1.-2. John Catliff a Dale Mitchell 19 branek, 3. Alex Bunbary 16 branek, 4. Igor VRABLIC 11 branek, 5.-6. Carlo Corazzin a Paul Pexhisoliro 8 branek.

Žebříček FIFA: 1. Brazílie 839 bodů, 2. Česká republika 774, 3. Francie 765, ... 21. Slovensko 626 bodů, 22. USA 620 bodů, 81. Kanada 430 bodů.

Carlsberg Cup v Hongkongu

6.2.: Česko-Hongkong 2:2 (napenalty 4:3), Mexiko-Japonsko 1:0

8.2.: Česko-Mexiko 2:1 - stali jsme se tak vítězi celého turnaje

Hokej

Švédské hry

8.2.: Česko-Rusko 6:2, Švédsko-Kanada 2:2
9.2. Česko-Finsko 1:3
10.2.: Kanada-Finsko 3:2, Rusko-Švédsko 3:2
11.2.: Česko-Kanada 1:0
12.2.: Finsko-Rusko 3:2, Česko-Švédsko 3:1
13.2.: Kanada-Rusko 3:2, Finsko-Švédsko 3:2

Tabulka

1. Finsko	4	3	0	1	10:6	6
2. Česko	4	3	0	1	11:6	6
3. Kanada	4	2	1	1	8:7	5
4. Rusko	4	1	0	3	9:14	2
5. Švédsko	4	0	1	3	5:10	1

Euro Hockey Tour-Neoficiální ME

1. Finsko	12	8	2	2	27:20	18
2. Česko	12	7	1	4	31:20	15
3. Rusko	12	5	2	5	33:35	12
4. Švédsko	12	1	1	10	24:40	3

Česká hokejová liga

41. kolo (1.2.): Třinec-Sparta 2:1, Vítkovice-Vsetín 4:4, Pardubice-Litvínov 7:1, Budějovice-Plzeň 1:0, Kladno-K. Vary 2:2, Slavia-Znojmo 3:2, Zlín-Haviřov 5:2.
42. kolo (4.2.): Karlovy Vary-Slavia 5:3, Haviřov-Třinec 3:9, Plzeň-Kladno 5:2, Litvínov-Budějovice 4:1, Znojmo-Vítkovice 2:6, Vsetín-Zlín 2:3, Sparta-Pardubice 4:3.
43. kolo (6.2.): Třinec-Vsetín 6:2, Zlín-Znojmo 3:4, Vítkovice-K. Vary 4:6, Pardubice-Haviřov 5:2, Litvínov-Plzeň 0:0, Slavia-Kladno 2:6.

Tabulka

1. Sparta	40	27	4	9	145:88	58
2. Vsetín	43	23	8	12	133:121	54
3. Plzeň	42	22	9	11	130:88	53
4. Zlín	42	22	7	13	125:89	51
5. Třinec	43	22	5	16	156:130	49
6. Budějovice	42	19	10	13	125:119	48
7. Litvínov	43	19	9	15	124:109	47
8. Znojmo	43	15	1	19	116:131	39
9. Pardubice	41	15	5	21	116:131	35
10. K. Vary	43	12	11	20	119:145	35
11. Slavia	43	13	8	22	85:119	34
12. Haviřov	43	12	8	23	106:139	32
13. Vítkovice	43	9	12	22	96:126	30
14. Kladno	43	10	9	24	97:138	29

Slovenská liga

40. kolo: Slovan-Poprad 7:2, Sp. N. Ves-Skalica 5:1, L. Mikuláš-Trenčín 3:2, Zvolen-Košice 4:3.

41. kolo: Zvolen-Slovan 2:4, Košice-L. Mikuláš 5:5, Trenčín-Sp. N. Ves 7:3, Skalica-Poprad 3:1.

42. kolo: Slovan-Skalica 2:3, L. Mikuláš-Zvolen 6:4.

Tabulka

1. Zvolen	42	26	5	11	171:123	57
2. Slovan	42	24	5	13	183:108	53
3. Skalica	42	22	7	13	133:126	51
4. Trenčín	41	19	7	15	146:111	45
5. Poprad	41	19	6	16	124:123	44
6. L. Mikuláš	42	15	12	15	113:133	42
7. Sp. N. Ves	41	11	5	28	80:139	21
8. Košice	41	5	7	28	98:185	19

Doping potvrzen

Sportovní autority v Praze přiznaly, že v bývalé ČSSR byl vypracován dopingový program, který se skončil v roce 1988, poté co byl přistižen kanadský sprintér Ben Johnson. Přiznání přišlo po uveřejnění knihy Jana Hnizdila, v které se udává, že doping byl kromě atletiky běžný v osmdesátých letech i u cyklistů, zápasníků, běžců na lyžích, vzpěračů a kanoistů.

Češi a Slováci v NHL

Jágr (Pittsburgh)	52	37	48	85
Pálffy (Los Angeles)	51	22	37	59
Demitra (St. Louis)	54	25	33	58
Nedvěd (NY Rangers)	55	18	33	51
Šolán (Buffalo)	57	27	22	49
Hejduk (Colorado)	58	26	23	49
Elías (New Jersey)	48	25	23	48
Sýkora (New Jersey)	57	16	32	48
Lang (Pittsburgh)	55	20	27	47
Bonk (Ottawa)	54	16	27	43
Straka (Pittsburgh)	47	14	29	43
Holík (New Jersey)	54	19	18	37
Svebík (Florida)	57	9	28	37
Hossa (Ottawa)	52	20	16	36
Handzus (St. Louis)	57	16	20	36
Dvořák (NY Rangers)	58	13	23	36
Ručňák (Montreal)	55	16	19	35
Prospal (Ottawa)	53	16	18	34
Hrdina (Pittsburgh)	45	12	21	33
Stümpel (Los Angeles)	31	8	24	32
Hamřík (Edmonton)	56	5	27	32
*Hlaváč (NY Rangers)	47	14	17	31
Kaberle F. (Toronto)	58	7	24	31
Grošek (Buffalo)	55	10	20	30
Bulla (Washington)	50	9	20	29
Zedník (Washington)	56	14	14	28
Barťáček (St. Louis)	43	13	14	27
Kron (Carolina)	57	8	19	27
Bondra (Washington)	41	15	11	26
Špaček (Florida)	57	8	18	26
Stéger (Pittsburgh)	48	6	17	23
*Štefan (Atlanta)	53	4	17	21
Sveboda (Tampa Bay)	52	2	19	21
Kubina (Tampa Bay)	52	5	14	19
Varada (Buffalo)	52	4	13	17
*Ruzsival (Pittsburgh)	56	4	11	15
Trnka (Anaheim)	46	2	13	15
Beránek (Edmonton)	49	8	6	14
*Buzek (Atlanta)	42	5	9	14
Kohn (Anaheim)	54	3	11	14
Petrovický (Tampa Bay)	34	6	7	13
Marha (Chicago)	55	4	9	13
Malik (Carolina)	37	3	8	11
*Škoda (Colorado)	56	2	8	10
Chara (NY Islanders)	41	2	7	9
*Kaberle F. (Los Angeles)	17	0	9	9
Neckář (Phoenix)	44	2	5	7
Svejkovský (Tampa Bay)	32	3	3	6
*Kuba (Florida)	13	1	9	6
#Dome (Pittsburgh)	19	1	5	6
Šmechlik (Buffalo)	43	1	5	6
*Patera (Dallas)	12	1	4	5
*Suchý (Phoenix)	45	0	5	5
Modrý (Los Angeles)	16	2	2	4
*Nagy (St. Louis)	5	1	3	4
Fischer (Detroit)	31	0	4	4
Eintr (Nashville)	22	1	2	3
*Gureň (Montreal)	24	1	2	3
#Országh (NY Islanders)	9	1	1	2
#Procházka (Atlanta)	3	0	1	1
Turek (St. Louis)	45	0	1	1
*Nemeček (Los Angeles)	1	0	0	0
#Hodlák (NY Rangers)	1	0	0	0
#Moravec (Buffalo)	1	0	0	0
#Rosa (Los Angeles)	3	0	0	0
#Vojtek (Atlanta)	3	0	0	0
*Valc (Vancouver)	4	0	0	0
#Rachunek (Ottawa)	6	0	0	0
#Vopat J. (Nashville)	6	0	0	0
Halek (Buffalo)	14	0	0	0
Vokoun (Nashville)	26	0	0	0



České aerolinie Vám nabízí nejnižší cenu

od 20. ledna do 25. března 2000
pouhých

\$550

za zpáteční letenku z
Toronto nebo Montrealu do Prahy,
Brna, Ostravy, Bratislavy a Košic.

Zajistěte si svoje místo na palubě Českých aerolinií včas.
Pro nákup platí určitá omezení.

Spojte se s Vaší cestovní kanceláří nebo
přímo s Českými aeroliniemi



Toronto
(416) 363-3174 (800) 641-0641
fax: (416) 363-0239
czechairtoronto@primus.ca

Montreal
(514) 844-4200 (800) 561-5171
fax: (514) 844-5742
czech_airlines_montreal@msn.com

For more information visit our website at: <http://www.csa.cz>

Letový řád Českých aerolinií platný do 25. března 2000

Linka OK 109
z Toronto do Prahy přes Montreal
každý čtvrtek a sobotu

Odlet
Toronto 17:40
Montreal 19:45
přilet Praha 09:10 (násl. den)

Linka OK 108
z Prahy do Toronto přes Montreal
každý čtvrtek a sobotu

Odlet
Praha 11:45
přilet Montreal 14:15
přilet Toronto 16:15

Hlinka bude podruhé dobývat zámorí

Další triumf má na svém kontě český hokej. Ivan Hlinka se stal hlavním koučem Pittsburghu, Praha - lukáš to mek, jan jarocho - Podpis smlouvy s Pittsburghem postavil Ivana Hlinku již podruhé v životě do role hokejového pionýra. Před devatenácti lety putoval za Atlantik mezi prvními Evropany přesvědčit slovnou NHL o tom, že i na druhé straně oceánu se hraje dobrý hokej. Dnes, kdy i díky němu patří Češi, Rusové, Švédové, Finové a Slováci v nejlepší lize planety k elitě a tvoří více než třicet procent hráčů NHL, se Hlinka za moře vrací, aby vyšlapal cestu i trenérům.

První námluvy s NHL absolvoval Hlinka již letos v létě, náruč mu však až nyní otevřel Evropany ovládaný Pittsburgh. "Původně jsem počítal s tím, že reprezentaci ještě povedu v květnu na mistrovství světa. V posledních dnech se ale všechno semlelo nečekaně rychle. Nejsem z toho nadšený, ale nechtěl jsem svou šanci propást," řekl Hlinka. Penguins mu nabídli nezvykle lukrativní smlouvu na tři roky. "Není to úplně obvyklé," připustil Hlinka. Podle odhadů by si mohl vydělat okolo 700 tisíc dolarů ročně. Na střídačku Pittsburghu se Hlinka poprvé postaví již 19. února v utkání na Floridě. Paradoxem je, že na druhé straně proti němu bude stát v pozici asistenta Slavomír Lener, jeho pravá ruka na olympiádě v Naganu.

Hlinkův odchod dva měsíce před mistrovstvím světa bude citelnou ztrátou pro český národní tým. Pocity všech shmul předseda hokejového svazu Karel Gut: "V první chvíli jsem na Ivana vyhrkl: 'To snad nemyslíš vážně.' Vzápětí jsem si však uvědomil, jaká to bude výtka pro český hokej i celou Evropu. Nemohli jsme mu stát v cestě."

Nechtěl jsem propást svou šanci, říká český trenér

In/lukáš to mek - Novou výzvou je pro Ivana Hlinku angažmá v týmu NHL Pittsburgh Penguins. Jak o legendární hráči a neméně slavný trenér totiž v Evropě dosáhl všeho, čeho dosáhnout mohl.

Opouštíte reprezentaci, s níž jste dosáhl obrovských úspěchů. Jak těžké to bylo rozhodování?

Rozhodně nebylo lehké. Přirovnal bych ho asi k situaci, kdy jsem před třemi roky přebíral po panu Bukačovi národní tým, který za sebou tehdy měl sérii porážek.

Co nakonec rozhodlo, že jste nabídku Pittsburghu přijal?

Asi to, že i když je mně už padesát let, tak si v životě kladu stále nové cíle. Potřebuji ke své práci novou motivaci, nové výzvy. Navíc nabídka Pittsburghu se mi zdá být velmi seriózní.

Z čeho usuzujete, že je seriózní?

Není zrovna obvyklé, aby trenér, který v NHL začíná, dostal hned smlouvu na tři roky. Navíc jsem měl ze své nedávné cesty do Pittsburghu, kdy jsem nahlédl do "kuchyně" klubu, velmi dobrý pocit. Zdá se, že o mě služba opravdu stojí.

Nedávno jste ale po návratu ze zámorí tvrdil, že u reprezentace zůstanete určitě až do konce sezony...

To jsem si opravdu myslel. Nejsem příliš nadšen, že odcházím uprostřed sezony od rozdělané práce. V posledních dnech se ale všechno semlelo velice rychle a já jsem nechtěl svou šanci propást.

Kdy do Pittsburghu odletíte?

Sedmnáctého února a hned bych se měl ujmout funkce.

Nemáte obavy, že to budete mít jako Evropan v NHL těžší než "domácí" trenéři?

Těžko předpovídat. Rozhodně ale nechci brečet předem.

Máte svérázný přístup k hráčům. Nebudete muset v NHL některé své zvyky měnit?

Nerad bych se měnil. Starosti se mnou budou možná mít jen kvůli mému zlozvyku kouření. To se prý v Americe nenosí.

Na co se v Pittsburghu nejvíce těšíte?

Hokej je práce, kdy máte šanci za sebou vidět výsledky. Těším se tedy na to, že z Pittsburghu udělám mužstvo, na které se u nás lidé budou rádi dívat na kabelové televizi, a budou si říkat, že hrajeme dobrý hokej.

Chcete do týmu přivést další české hráče?

Samozřejmě bych do složeného mužstva rád mluvil. Všechno ale bude probíhat ve spolupráci s vedením klubu, především s Mariem Lemieuxem.

Patrik Eliáš:

ABE: Nejprve k utkání:

PE: Určitě to byl velice zábavný zápas jak pro nás, tak pro diváky. Bylo velice hezké se setkat s českými spoluhráči a zároveň se u toho pobavit.

ABE: Většinou jsi hrál v útoku s Pavlem Demitrou...

PE: Bylo to výborné, hrál jsem nejen s Pavlem, ale i s Milanem Hejdukem. Skutečně jsme se při tom bavili.

ABE: Byl to tvůj první zápas v útoku s Milanem Hejdukem?

PE: Asi ano, ale hráli jsme spolu kdysi za juniory, pokud vím tak to nebylo v jednom útoku.

ABE: Zaznamenal jsi dvě asistence...

PE: Snažili jsme se kombinovat, jak pro sebe, tak pro diváky, vyšlo to a docela jsme si jak s Pavlem, tak Milanem rozuměli.

Milan Hejduk

ABE: Jak se ti hrálo v útoku s Patrikem Eliášem a Pavlem Demitrou?

MH: Dlouho jsem si takhle pěkně nezahrál v našem útoku. Pavla Demitru beru jako kluka od nás. Mám rád tento způsob hry, když se moc nebrání, a hodně se útočí. Naše hra byla založena na množství nahrávek.

ABE: Přestože jste inkasovali čtyři góly, všichni tři brankáři vás podrželi...

MH: V takovém utkání se nedá počítat, že by někdo bránil. Například Salo kryl několik sólových najezdů. Nechali jsme ho trochu vyniknout. Čtyři góly to je skutečně málo na takovéto utkání.

ABE: Vstřelili jste dvě branky, mohl bys k tomu něco říci?

MH: Při obou brankách se nám podařilo vyřadit brankáře a volný hráč skóroval.

ABE: Jak jsi přijal zprávu, že jsi byl vybrán do All-Stars týmu?

MH: Byl jsem překvapený, ale zároveň mě to potěšilo. Určitě mi to pomůže v této sezóně. Je to splnění dalšího snu.

Roman Turek:

ABE: Jak jsi hodnotil, že jsi se dostal do tohoto týmu?

RT: Jsem velice šťastný, že se mi to podařilo. Tento víkend jsem si skutečně užil. Bylo to zajímavé pro mne i pro moji rodinu. Jsem velice rád, že jsem se sem dostal.

Alpo Suhonen: V severní Americe pracují trenéři jako tým

Po utkání Toronto-Carolina 2:5, jsme zastihli asistenta trenéra Toronto Maple Leafs Alpo Suhonena při odchodu z ledu. Přestože jeho tým prochází krizí, odpověděl na několik otázek, které jsme mu položili:

ABE: Jak dlouho působíte zde v Torontě?

AS: Je to moje druhá sezóna s Maple Leafs, předtím jsem působil ve Winnipegu.

ABE: Co říkáte tomu, že Ivan Hlinka má nastoupit v Pittsburghu?

AS: K tomu je velice těžké něco říci. Obecně však lze dodat, že je to logické. Třicet procent hráčů v NHL je z Evropy a v Evropě je hodně skvělých trenérů, zatím jsme byli pouze tři asistenti já, Sláva Lener a Vjačeslav Fetisov. O Hlinkovi je známo, že je to vynikající trenér, který může Pittsburghu pomoci. Mohu mu tedy popřát pouze hodně úspěchů.

ABE: Co je největším problémem pro evropského trenéra v severní Americe?

AS: Je zde spousta odlišných malých věcí: odlišný způsob života, kultura, každodenní všední věci jsou jiné. Na ledě je to pak rozdílný trénink, cestování, komunikace se sdělovacími prostředky. Není to snadné přijít sem a přizpůsobit se severoamerickému způsobu života. Jako evropský trenér však máme velkou výhodu - máme obrovskou teoretickou znalost způsobu hry. Pro Ivana Hlinku, který tyto věci zná by to však neměl být velký problém se tady přizpůsobit.

ABE: Severoamerický hokej se hraje na menších kluzištích, má to vliv na práci trenéra?

AS: Je to jedna z věcí, které se musí evropský trenér přizpůsobit, ale Ivan Hlinka, který zde hrál s tím nebude mít problémy.

ABE: V Evropě je zvykem, že nastupují pevné formace, zde dochází k mixování útočných formací...

AS: To je typický severoamerický styl, který zrcadlí severoamerický způsob myšlení. Ale není to jediný způsob, jak hrát hokej.

ABE: Ve Finsku vyrostlo hodně dobrých trenérů. Měla na ně vliv československá hokejová škola. Ve Finsku byl velice populární Gustav Bubník...

AS: Sahrál velice důležitou úlohu v historii finského hokeje. V současnosti však nevidím velké rozdíly mezi trenéry v Evropě, ať je to ve Švédsku, Finsku, Rusku nebo v Čechách. Co je rozdílné je temperament v jednotlivých zemích. Každé mužstvo je emotivně jinak motivováno.

ABE: Cítíte nějaké rozdíly mezi severoamerickými hráči a Evropany? Respektují vás stejně jako trenéra?

AS: Osobně jsem nikdy neměl problém se Severoameričany. Od okamžiku, kdy jsem přišel do severní Ameriky jsem měl velice dobré vztahy se severoamerickými hráči. Pro mne je mnohem snazší být zde trenérem než v Evropě. Zdejší hráči respektují trenéra více než Evropané.

ABE: Jaké jsou vaše povinnosti v mužstvu?

AS: Zde trenéři pracují jako tým. V tomto mužstvu je celkem pět trenérů. V Evropě je to „představení jednoho muže.“ V tom je jeden z hlavních rozdílů. Zde je to skutečně týmová práce. Moje specializace je útok, přesilovky, trénink, příprava na trénink, co se bude nacvičovat na tréninku. Já a Pat Quinn nemáme speciální pravomoci. Většinou pracujeme společně.

ABE: Vidíte nějaký rozdíl v používání moderní technologie, např. videa?

AS: To se přeceňuje. Zde se příliš používá video a je zde neuvěřitelný vliv televize. Severní Amerika je paralyzovaná televizí. Trochu to pracuje, ale je to přeceňováno. Musíme se z toho dostat.

ABE: Myslíte si, že se v budoucnosti stanete někdy hlavním trenérem, jak vám to prorokoval váš krajan Hanu Aravirta?

AS: Je to možné. Ale rozhodně nejsem schopen říci, kdy by se to mohlo stát. Zatím mám spoustu práce zde v Torontě.

ABE: Přeji vám, abyste se brzy stal hlavním trenérem v některém týmu NHL a děkuji vám za vaši laskavost.

AS: Já děkuji.

Aleš Březina

Co řekli po „Zápasu hvězd“

ABE: Jaký to byl pocit, když jsi nastupoval v základní sestavě?

RT: Bylo to něco výjimečného pro mne. Měl jsem jiný pocit, než když nastupuji do ligového zápasu. Byl jsem rád, že mohu hrát a také jsem rád, že se Evropanům podařilo poprvé v historii vyhrát.

ABE: Vloni jsi získal Stanley Cup, ale mnoho jsi nehrál. Bereš účast v týmu hvězd jako satisfakci?

RT: Není to ani tento zápas jako skutečnost, že někde chytám jako jednička. Toto je pouze jeden zápas, ale v St. Louis je to celá sezóna.

Miroslav Šatan

ABE: Jak bys hodnotil tento zápas?

MŠ: Bylo to něco nového pro mne. Nikdy jsem v takovém zápasu ještě nehrál a byla to pro mne pocta hrát s těmito hráči. Jsem rád, že Evropa vyhrála.

ABE: Měl jsi kolem sebe devět dalších hráčů z bývalého Československa, co tomu říkáš?

MŠ: To ukazuje sílu bývalého československého hokeje. To, že je polovička výběru světa právě odtamtud, to ukazuje, že se tam hokej vyvíjí správným směrem. Každým rokem odtamtud vychází řada kvalitních hráčů, kteří se dostanou do NHL. A z nich se potom rekrutují hvězdy, které se zúčastňují těchto zápasů.

ABE: S kým jsi hrál v útoku?

MŠ: S Czerkawskim a střední útočník se nám neustále měnil. Častokrát tam byl Pavol Demitra. Občas se objevil ve středu útoku Jágř nebo Sundin.

Pavol Demitra:

ABE: Jak se ti zde v Torontě líbilo?

PD: Byla to neuvěřitelně pěkná atmosféra. Jsem hrozně rád, že jsem zde mohl strávit těchto pár dní s těmito hvězdami, s těmito dobrými hokejisty.

ABE: Vstřelil jsi dvě branky, mohl bys k tomu něco říci?

PD: Měl jsem dobré spoluhráče takže mi to nashystali a já mohl skórovat do prázdné branky.

ABE: Hrál jsi v Ottawě, pohyboval jsi se mezi farmou a prvním mužstvem. Přišel jsi do St. Louis a patříš k nejlepším. V čem byla změna?

PD: V Ottawě jsem nedostal šanci a neměli pro mně místo. Jsem rád, že mne vytradovali a jsem

rád, že jsem v St. Louis. Na Ottawu jsem už zapomněl. St. Louis je pro mne novým městem, novým životem.

ABE: V St. Louis nehraješ sám, máš tam spoluhráče: Handzuše, Bartečka, Nagye, co bys řekl o této slovenské konspiraci?

PD: Je to vynikající mít v jednom útoku slovenské spoluhráče, na ledě si skutečně rozumíme.

ABE: Ve vedení týmu je další Slovák Peter Šťastný, jaké jsou kontakty s ním?

PD: Občas se potkáme po zápase. Někdy jdeme k Šťastným na večeři, je to správný člověk, pomohl mi do St. Louis, za což jsem mu velmi vděčný.

Radek Bonk

ABE: Radku, vstřelil jsi devátou branku, co bys řekl k tomuto utkání?

RB (s jeho typickým humorem): Samozřejmě, že jsem vyhráli zaslužené, hodně nám pomohli brankáři. Byla to zkrátka sranda.

ABE: Jak se ti hrálo zde v Torontě, osm Čechů, dva Slováci...

RB: Hodně jsem mluvil česky, je to dobré pro náš hokej, že jsme měli takové zastoupení.

ABE: Nebýl zde pocit, že hraješ za národní mužstvo?

RB: To zase ne, ale bylo nás tu skutečně hodně - deset hráčů.

Jaromír Jágř

ABE: Mohl bys zhodnotit utkání?

JJ: Je to velice obtížné utkání, je tu hodně hráčů a času na ledě je málo, takže je zde nebezpečí zranění.

ABE: Vstřelil jsi jednu branku...

JJ: Ručičky vystřelil a já jsem jel zrovna kolem branky a poslal jsem puk do sítě.

ABE: Jak se ti hraje v utkání, kdy se nezajišťuje obrana?

JJ: Jsem na takový způsob hokeje zvyklý, protože to hraji pořád.

Martin Ručinský:

ABE: Byl to první zápas, kdy jsi hrál s Jaromírem Jágrem od olympijských her. Jak vzpomínáš na OH, bylo to v něčem podobné?

MR: Bylo to něco úplně jiného, v Naganě jsme o něco hráli, tady to je pouze exhibice. Hráť s Jágrem, který je nejlepším hokejistou na světě, je však vždy potěšení.

ABE: Včera jsi byl druhým nejrychlejším hráčem, překvapilo tě to?

MR: Ano, je zde spousta rychlých hráčů. Záleží však také trochu na štěstí. Někomu to třeba nevyšlo jako Valerijovi Buremu.

Petr Buzek

ABE: Petře hrál jsi poprvé v zápase hvězd, jak bys ty hodnotil tento zápas?

PB: Pochopitelně, že je to něco jiného. Nikdo se nestará o obranu, spíš se každý stará o ty góly. Moc jsem si to užil.

ABE: Jak se cítíš v tomto mužstvu?

PB: Před tím jsem to zkoušel v Dallasu, ale nedostal jsem mnoho příležitostí, teď jsem šťastný v Atlantě, která se každým zápasem lepší.

ABE: Nebýl jsi překvapen, když jsi byl vybrán do All-Stars?

PB: Byl jsem překvapen. Netušil jsem, že by se něco takového mohlo stát.

ABE: Teď je tedy šance, že bys mohl hrát za české národní mužstvo...

PB: Vypadá to, že do Stanley Cupu asi nepostoupíme. Za národní mužstvo bych si rád zahrál. Je to mé velké přání.

Aleš Březina



**945 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0080**



**1655 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0059**



**113 Danforth Ave.
Toronto, Ont
(416) 466-0330**